

Gemeinde- blatt

kostenlos an
alle Haushalte

20. Jahrgang · 22. Dezember 2017 · Nr. 12

AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE LEUTERSDORF



Frohe Weihnachten

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

nun ist schon wieder unsere sehr schöne Seniorenweihnachtsfeier in der Jahnsporthalle Geschichte. Der Seniorenverband Spitzkunnersdorf, die Mundartgruppe von Spitzkunnersdorf, die SG Leutersdorf – Abt. Radsport und die Gemeindeverwaltung haben diesen schönen Nachmittag gut vorbereitet. Auch unsere Ehren Gäste, Frau Dr. Voigt, Herr Pfarrer Dr. Mahling und Herr Pfarrer Glombitza haben es ermöglicht, mit dabei zu sein. Musikalisch umrahmt wurde die gesamte Veranstaltung, leider zum letzten Mal, von Heiner Schreiber und seinem Enkel Patrick. Unser Gemeinderat, Robin Wollmann, hat wieder, wie bereits in den vergangenen Jahren, den selbst gerösteten Kaffee spendiert und Dr. Criegee hat ebenfalls die Kosten für den Stollen übernommen. Das Busunternehmen Michel-Reisen hat unsere Spitzkunnersdorfer Seniorinnen und Senioren pünktlich nach Leutersdorf und zum Abschluss der Veranstaltung wieder nach Hause gebracht. Der Gemeinderat und ich als Bürgermeister möchten sich bei allen genannten und nicht genannten Helfern recht herzlich bedanken.

Zum Jahresabschluss möchte ich dieses Jahr keine große Bilanz ziehen sondern nur auf wenige Großbaustellen nochmals hinweisen. Die Seniorenwohnungen konnten pünktlich den Mietern zum 1. September 2017 übergeben werden. Verschiedene Hochwasserschadensbeseitigungen konnten terminlich fertig gestellt werden. Auch unsere sehr große Baumaßnahme im Straßenbau auf der Hauptstraße in Leutersdorf, in einer Länge von 570 Metern, konnte vorzeitig, am 07.12., dem Ver-

kehr übergeben werden. Leider konnte unsere Kinderkrippe nicht, wie im Stillen gehofft, noch im Jahr 2017 fertig gestellt werden. Dazu gab es verschiedene Ursachen, die ich nicht weiter ausbreiten möchte. Auch die Schadensbeseitigung am Spitzkunnersdorfer Wasser, Dorfstraße 63–65, ist eine Baustelle, die uns als Gemeindeverwaltung sehr viele Probleme gebracht hat. Wir hoffen aber, dass wir die beiden letztgenannten Baumaßnahmen im 1. Halbjahr des kommenden Jahres fertig stellen.



Schüler pflanzen Naturpark-Baum
– eine Säuleneiche an der Wache

Bedanken möchten sich der Gemeinderat, die Verwaltung und ich als Bürgermeister bei allen Einwohnern, die für die Gemeinde ehrenamtliche Arbeit und andere Leistungen ohne großes Aufsehen erbracht haben, auch Nachbarschaftshilfe. Wir können sehr froh sein, dass unsere Betriebe in der gesamten Gemeinde sich auch im Jahr 2017 am Markt und im harten Wettbewerb bewähren konnten. Ein großes Dankeschön auch an unsere Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr, die leider auch, wie unsere Bürger in Spitzkunnersdorf und auch die Gemeindeverwaltung, durch das schlimme Hochwasser am Muttertag dieses Jahres richtig viel Stress hatten. Ich möchte mich für den Einsatz bei allen Helfern des Hochwassers ganz herzlich bedanken, die damit das Leid der Bürger und auch den Schaden etwas lindern konnten. Ein Dank auch an alle Spender, die durch eine finanzielle Zuwendung den Geschädigten etwas helfen konnten.

Ich danke allen Lehrern, Erziehern, Ärzten und allen im medizinischen Bereich Tätigen sowie bei allen Geschäftsführern, die zum Wohle unserer Einwohner tätig sind. Weiterhin danke ich allen, die im Ehrenamt das Vereinsleben organisieren.

Ich kann die erfreuliche Mitteilung machen, dass ab kommendem Jahr im ehemaligen EDEKA-Markt Diska einziehen wird und die Poststelle stundenweise gegenüber bei Frau Ebert öffnet. Damit wäre auch dieses Problem zu einer relativ guten Lösung geführt worden.

Gemeinderat, Gemeindeverwaltung und ich als Bürgermeister wünschen allen Einwohnern der Gemeinde ein frohes, gesundes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Übergang ins Jahr 2018. Den Kindern unserer Gemeinde wünschen wir einen lieben, guten Weihnachtsmann oder Christkind.

Mit freundlichen Grüßen

Termine für den Monat Januar 2017

- 06.01. Weihnachtsbaumverbrennen – Gerätehaus Leutersdorf
Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf
- 14.01. Bezirksliga Männer – Jahnturnhalle Leutersdorf
Sportgemeinschaft Leutersdorf e. V., Abt. Radball
- 19.01. Andacht und Lagerfeuer zum Ende der Weihnachtszeit –
Ev. Friedhofskapelle und Pfarrgarten Leutersdorf
Ev-Luth. Kirchengemeinde
- 20.01. 19. Sauerkrautfest – Vereinshaus, Str. d. Jugend 13a
Traditionsverein Lindeberg e. V.
- 27.01. Gummistiefelfasching: Stiefelpflicht – Nachthemd nicht –
Kretscham Spitzkunnersdorf
Kunnerschdurfer Karnevalsclub e. V.
- 27.01. 1. Leutersdorfer Budenzauber Hallenturnier E-Jugend
- 28.01. Theater, Oberlausitzer Mundartgruppe Sohland/Spree –
Jahnturnhalle Leutersdorf – Traditionsverein Lindeberg e.V.

Ihr Bürgermeister
Bruno Scholze

Öffentliche Bekanntmachung

Wasserwehrsatzung der Gemeinde Leutersdorf

Aufgrund von § 85 Abs. 1 Sächsisches Wassergesetz (SächsWG) vom 12. Juli 2013 (SächsGVBl. S. 503), das zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 8. Juli 2016 (SächsGVBl. S. 287) geändert worden ist und der §§ 4 Abs. 1 S. 2, 10 Abs. 4 und 124 Absatz 1 Sächsische Gemeindeordnung (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 3. März 2014 (SächsGVBl. S. 146), die zuletzt durch Artikel 2 des Gesetzes vom 13. Dezember 2016 (SächsGVBl. S. 652) geändert worden ist, hat der Gemeinderat der Gemeinde Leutersdorf mit Beschluss vom 27. November 2017 folgende Satzung erlassen:

§ 1 Geltungsbereich

- (1) Die Gemeinde Leutersdorf richtet einen Wasserwehrdienst ein.
- (2) Wasserwehr im Sinne dieser Satzung schließt alle Maßnahmen ein, zu denen die Gemeinde nach § 84 SächsWG verpflichtet ist. Dazu gehört auch die Teilnahme am Hochwassernachrichten- und Alarmdienst nach der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft über den Hochwassernachrichten- und Alarmdienst im Freistaat Sachsen (HWNADO) vom 29. September 2015 (SächsGVBl. S. 615)
- (3) Die Wasserwehr ist gegliedert in die Bereiche Leutersdorfer Wasser und Spitzkunnersdorfer Wasser.
- (4) Maßnahmen der Wasserwehr sind geboten, wenn eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit vorliegt oder Störungen dieser bereits eingetreten sind.

§ 2 Aufgaben des Wasserwehrdienstes

- (1) Die Gemeinde trifft zur Abwehr von Gefahren durch Hochwasser und Eisgang die erforderlichen personellen, sachlichen und organisatorischen Maßnahmen (Wasserwehrdienst). Sie hält Einsatzkräfte und technische Mittel (insbesondere Hochwasser-Materiallager) bereit, klärt die Bevölkerung über Hochwassergefahren auf und warnt entsprechend des festgelegten Zustellungsplans.
- (2) Der Wasserwehrdienst beginnt bei sich einstellenden oder absehbaren Gefahrenlagen durch ergiebige Niederschläge oder Schneeschmelze in deren Folge mit wild abfließenden Wasser und/oder Hochwassersituationen an den Gewässern zu rechnen ist.
- (3) Die Alarmstufen werden in Anlehnung der Definition gemäß § 4 Abs. 1 HWNAVO durch den Bürgermeister oder den Leiter des Einsatzes operativ und situationsabhängig festgelegt. Folgende Maßnahmen und Handlungen sind durchzuführen:

a) Alarmstufe 1: Meldedienst

- ständige Analyse der meteorologischen und hydrologischen Lage und Beurteilung der Entwicklungstendenzen;
- Überprüfung der Informations- und Meldewege und der technischen Einsatzbereitschaft;

b) Alarmstufe 2: Kontrolldienst (zusätzlich zu Alarmstufe 1)

- Weiterleitung von Informationen über Gefährdungen aufgrund der Kontrolle der Gewässer,
- Herstellung der Arbeitsbereitschaft und Überprüfung der Einsatzbereitschaft bei den Teilnehmern am Hochwassernachrichten- und Alarmdienst;
- Alarmierung der zuständigen Einsatzkräfte und erste Hochwasserabwehrmaßnahmen;
- Beseitigung von Abflusshindernissen entsprechend der Zuständigkeiten;

c) Alarmstufe 3: Wachdienst (zusätzlich zu Alarmstufen 1 und 2)

- Vorbereitung der aktiven Hochwasserbekämpfung durch
- vorbeugende Sicherungsmaßnahmen an Gefahrenstellen und Beseitigung örtlicher Gefährdungen und Schäden;
- Einrichtung von Einsatzstäben an Schwerpunkten der Hochwasserabwehr und Schaffung spezieller Nachrichtenverbindungen;
- Auslagerung von Hochwasserschutzmaterialien an bekannte Gefahrenstellen;
- Anforderung, Vorbereitung und Bereitstellung weiterer Kräfte und Mittel zur aktiven Hochwasserabwehr;

d) Alarmstufe 4: Hochwasserabwehr (zusätzlich zu Alarmstufen 1 bis 3)

- aktive Bekämpfung bestehender Gefahren für das Leben, die Gesundheit, die Versorgung mit lebensnotwendigen Gütern und Leistungen und für bedeutende Sachwerte;
- Beseitigung von Schäden.

(4) Der Bürgermeister hat für die Alarmierung und den Einsatz Alarmierungsunterlagen gemäß § 3 Abs. 7 Nummer 1 HWNAVO zu erstellen. Die Alarmierungsunterlagen enthalten u.a. den Hochwasseralarm- und Einsatzplan sowie besonders betroffene Dritte. Die Alarmierungsunterlagen sind öffentlich bekannt zu machen und regelmäßig fortzuschreiben. Die Fortschreibung ist den in dem Hochwasseralarm- und Einsatzplan genannten Personen bekannt zu geben.

(5) Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung, die im Einsatzfall Aufgaben des Wasserwehrdienstes wahrnehmen, nehmen an Fortbildungsmaßnahmen und an Übungen teil.

§ 3 Zuständigkeit

(1) Zur Abwehr von Gefahren durch Hochwasser und Eisgang im Gemeindegebiet ist der Bürgermeister zuständig. Er ruft den Einsatzfall für den Wasserwehrdienst aus und bestimmt den Leiter des Einsatzes. Er kann diese Aufgabe auf einen Dritten übertragen. Über eingeleitete Maßnahmen wird die untere Wasserbehörde umgehend informiert. Erkenntnisse über extreme Gefährdungen, insbesondere Verklausungen, Eisbildung und Eisaufbruch, welche bei der Gefahrenabwehr gewonnen werden, sind an die untere Wasserbehörde zu übermitteln.

(2) Der Leiter des Einsatzes nimmt die Befugnisse und Aufgaben der Gemeinde am Einsatzort wahr und leitet nach den Weisungen des Bürgermeisters die Maßnahmen der Wasserwehr am Einsatzort.

§ 4 Verfahren zur Aufstellung des Wasserwehrdienstes

(1) Der Bürgermeister kann zu Maßnahmen der Wasserwehr heranziehen:

- a) die Freiwillige Feuerwehr
 - b) Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung,
- und bei der Erfüllung vordringlicher Aufgaben in Notfällen, wenn die eigenen Mittel der Gemeinde hierfür nicht ausreichen
- c) die Einwohner und
 - d) die Grundstücksbesitzer und Gewerbetreibenden gemäß § 10 Abs. 4 SächsGemO

Bei der Auswahl der in Absatz 1 Buchstabe b) bis d) genannten Personen orientiert er sich an der zur Gefahrenabwehr voraussichtlich erforderlichen Personalstärke des Wasserwehrdienstes. Die vom Hochwasser direkt Betroffenen sollen vorrangig herangezogen werden. Die Herangezogenen bilden die Wasserwehr.

(2) Die zur Dienstleistung im Wasserwehrdienst heranzuziehenden Personen nach Absatz 1 Buchst. c) und d) sollen einen Bescheid des Bürgermeisters erhalten, der folgendes enthalten muss:

- a) Beginn und Ende der Dienstpflicht,
- b) Art der Dienstpflicht i.S.d. § 5 Abs. 1
- c) Versammlungsort im Falle der Alarmierung,
- d) die während des Dienstes in der Wasserwehr zu beachtenden Pflichten.

Der Bescheid sollte für sofort vollziehbar erklärt werden und außerdem eine Belehrung über die Folge von Zuwiderhandlungen gegen die Satzung und den Heranziehungsbescheid sowie eine Rechtsbehelfsbelehrung enthalten.

(3) Die Hilfeleistung kann nur verweigern, wer jünger als 16 Jahre ist oder wer durch sie eine unzumutbare gesundheitliche Schädigung befürchten oder übergeordnete Pflichten verletzen müsste. Jugendliche unter 18 Jahren dürfen zur Hilfeleistung nur außerhalb der Gefahrenzone herangezogen werden.

(4) Handlungen der nach Absatz 1 zu Maßnahmen der Wasserwehr Herangezogenen oder von Personen, die mit Einverständnis der Gemeinde unaufgefordert Hilfe leisten, werden der Gemeinde zugerechnet. Die hilfeleistenden Personen unterstehen für die Dauer und im Rahmen ihres Einsatzes der Weisungsbefugnis des Bürgermeisters oder der von ihm beauftragten Personen (§ 85 Abs. 2 SächsWG).

§ 5 Heranziehung/sonstige Befugnisse

- (1) Die nach § 4 Abs. 1 Buchst. c) und d) herangezogenen Personen können verpflichtet werden, mitzuarbeiten (Handdienste) und/oder Transportleistungen (Spanndienste) zu erbringen. Eine Stellvertretung ist zulässig. Bei Handdiensten kann das Mitbringen von geeigneten Geräten, bei Spanndiensten das Bereitstellen von geeigneten Fahrzeugen und Treibstoffen verlangt werden.
- (2) Für die Inanspruchnahme der Fahrzeuge, Transportmittel und Gerätschaften leistet die Gemeinde den Eigentümern und Besitzern auf Antrag Entschädigung.
- (3) Die nach § 4 Abs. 1 Buchst. c) und d) Herangezogenen können beantragen, ihre Pflichten (Hand- und/oder Spanndienste) gegen Zahlung eines angemessenen Geldbetrages abzulösen. Die Gemeindeverwaltung kann die Ablösung in Geld zurückweisen, wenn die Mitwirkung auf keine andere Weise, auch nicht durch bezahlte Arbeitskräfte, erbracht werden kann. Die Höhe der Ablöse richtet sich nach den zu erwartenden Ausfallkosten, die die Gemeinde hätte, wenn die festgesetzten Verpflichtungen durch bezahlte Arbeitskräfte oder Transportunternehmen erfüllt werden müssten.
- (4) Die Vollstreckung der Heranziehung zu den Pflichten nach Absatz 1 richtet sich nach dem Sächsischen Verwaltungsvollstreckungsgesetz (SächsVwVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. September 2003 (SächsGVBl. S. 614, 913), das zuletzt durch das Gesetz vom 6. Oktober 2013 (SächsGVBl. S. 802) geändert worden ist.
- (5) Für Schäden an beweglichen und unbeweglichen Sachen, die durch Maßnahmen der Wasserwehr verursacht wurden, leistet die Gemeinde eine angemessene Entschädigung, soweit der Geschädigte nicht auf andere Weise Ersatz zu erlangen vermag. Die Gemeinde haftet nicht, soweit der Schaden durch Maßnahmen verursacht worden ist, die zum Schutz der Person, der Hausgenossen oder des Vermögens der Geschädigten getroffen worden sind. Ein entgangener Gewinn wird nicht ersetzt.
- (6) Wer ein Hochwasserereignis bemerkt, durch das Menschen oder erhebliche Sachwerte gefährdet sind, ist verpflichtet, unverzüglich die Gemeindeverwaltung zu benachrichtigen.
- (7) Rechtsansprüche auf Leistungen der Wasserwehr bestehen nicht.

§ 6 Hochwassernachrichten- und Alarmdienst

- (1) Mit Beginn des Wasserwehrdienstes informiert sich die Gemeindeverwaltung fortlaufend aus allen ihr zugänglichen Quellen über die Entwicklung der Hochwassergefahren.
- (2) Die Gemeindeverwaltung unterrichtet unverzüglich die Öffentlichkeit im betroffenen Gemeindegebiet über die Hochwassergefahr, insbesondere die Besitzer oder Eigentümer gefährdeter Grundstücke, Gebäude und Anlagen, die Betreiber von Baustellen und die Einrichtungen, die für die Abwehr von Gefahren für die öffentliche Sicherheit und Ordnung zuständig sind, (§ 5 Absatz 8 Nr. 2 Satz 1 HWNAV).
- (3) Die Unterrichtung erfolgt auf der Grundlage eines mit der unteren Wasserbehörde abgestimmten Zustellungsplans.

§ 7 Ordnungswidrigkeiten

- (1) Ordnungswidrig handelt, wer vorsätzlich oder fahrlässig bei einer Heranziehung nach § 4 seiner Verpflichtung nach § 5 Abs. 1 nicht nachkommt;
- (2) Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße bis 50 000 € geahndet werden.
- (3) Verwaltungsbehörde im Sinne des § 36 Absatz 1 Nr. 1 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten sind die Gemeinden.

§ 8 Schlussbestimmungen

Diese Satzung tritt am Tage nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft.

Leutersdorf, den 28.11.2017



Scholze
Scholze, Bürgermeister

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen. Dies gilt nicht, wenn

- 1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
- 2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
- 3. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
- 4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
 - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Leutersdorf, den 28.11.2017



Scholze
Scholze, Bürgermeister

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 22. Januar 2018, 19:00 Uhr** im Gemeindetreff, **Hauptstraße 24 in Leutersdorf**, statt.

Die Tagesordnung entnehmen Sie bitte den jeweiligen Aushängen an der Verkündungstafel des Gemeindeamtes, Hauptstraße 9, in Leutersdorf und an der Verkündungstafel des Verwaltungsgebäudes, Hauptstraße 13 a, in Spitzkunnersdorf.

Interessierte Bürger sind zur Sitzung herzlich eingeladen.

**Beschlüsse
Gemeinderat**



13. November 2017

Beschluss Nr. 92/11/17

Haushaltssatzung und Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2018
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 93/11/17

Abschluss eines Pachtvertrages für den Teich auf dem Gewerbegebiet an der Geschwister-Scholl-Straße
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 94/11/17

Beantragung von Fördermitteln zur Beschaffung eines Hochwasserschutzanhängers für die Wasserwehr
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 95/11/17

Zustimmung zur Anfrage vom 24.10.2017 der Firma Raiss
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 96/11/17

Vergabe von Leistungen – Sicherheitstechnische Prüfungen der Lüftungsanlage, RWA-Anlage und Brandmeldeanlage der Grundschule, Turnhalle und Kindergarten in der Gemeinde Leutersdorf
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 97/11/17

Vergabe von Leistungen – Sicherheitstechnische Prüfungen der Sicherheitsbeleuchtung der Grundschule, Turnhalle und Sporthaus in der Gemeinde Leutersdorf
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 98/11/17

Vergabe von Bauleistungen – Beseitigung Hochwasserschäden 2013, Instandsetzung Brücke Seitenweg in Leutersdorf OT Spitzkunnersdorf
Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 99/11/17

Vergabe von Bauleistungen – Ausbau Mühlenstraße als Gemeindeverbindungsstraße zwischen den Ortsteilen Neuwalde und Hetzwalde in der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Beschluss Nr. 100/11/17

Kauf von Möbeln für die Kindertagesstätte „Villa Kunterbunt“ – Haus 2

Abstimmungsergebnis: 12 + 1 Ja-Stimmen

Gemeinderat

27. November 2017

Beschluss Nr. 101/11/17

Wasserwehrsatzung der Gemeinde Leutersdorf

Abstimmungsergebnis: 11 + 1 Ja-Stimmen

Weitere amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen

Gemeindeamt geschlossen

Liebe Einwohner,
zwischen Weihnachten und Silvester bleiben das Gemeindeamt in Leutersdorf sowie die Zweigstelle Spitzkunnersdorf geschlossen. Das Büro in Spitzkunnersdorf ist ab 9.1.18 wieder geöffnet. Wir bitten um Ihr Verständnis. Ihre Verwaltung

Bürgermeister**Einladung zur Informationsveranstaltung Wasserwehr**

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,
im Teil „öffentliche Bekanntmachungen“ dieses Gemeindeblattes ist die Wasserwehrsatzung der Gemeinde Leutersdorf abgedruckt. Die Wasserwehr wird gebildet, um bei Hochwasser zusätzlich Technik und Personal einsetzen zu können, damit sollen die Schadenshöhen bei künftigen Hochwasserereignissen durch Schneeschmelze oder Starkregen vermindert werden. Für die Wasserwehr sind wir auf Ihre Hilfe und Unterstützung angewiesen. Insbesondere spielt die nachbarschaftliche Hilfe bei der Wasserwehr eine besondere Rolle. Unter anderem soll diese im Rahmen der Wasserwehr organisiert werden. Die Helfer können darüber bei Ausbildung und Einsätzen auch entsprechend versichert werden. Das Hochwasserereignis am 14. Mai hat gezeigt, dass die Kräfte und Mittel der Feuerwehr der Gemeinde dazu nicht ausreichend sind. Was sich genau hinter der Wasserwehr verbirgt und wie diese organisiert werden soll, möchten wir Ihnen auf einer Informationsveranstaltung vorstellen. Gleichzeitig soll diese Informationsveranstaltung der Gewinnung von Mitgliedern der Wasserwehr aus den Ortsteilen Leutersdorf und Spitzkunnersdorf dienen. Sie findet am

**Montag, dem 15. Januar 2018, um 19:00 Uhr,
im Heimatzimmer im Gemeindezentrum,
im Ortsteil Spitzkunnersdorf, Hauptstraße 13a**

statt. Hierzu möchte ich Sie recht herzlich einladen. Wer in der Wasserwehr mithelfen möchte, aber an der Informationsveranstaltung nicht teilnehmen kann, hat die Möglichkeit, in der Gemeindeverwaltung bei Herrn Reichel nähere Informationen zu erhalten.

Mit freundlichen Grüßen



Ihr Bürgermeister Bruno Scholze

Hauptamt**Abfuhrtermine****„Gelber Sack / Gelbe Tonne“**

16.01.2018 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

Blaue Tonne

16.01.2018 Leutersdorf/Spitzkunnersdorf

**Einsatz Schadstoffmobil**

29.01.

Containerstandort 16:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Kirche Leutersdorf

Containerstandort 14.15 Uhr bis 15:15 Uhr
Hauptstr. Spitzkunnersdorf

Wohnungsangebote**Gemeinde**

2-Raumwohnung – Geschw.-Scholl-Str. 8 in Leutersdorf **zu vermieten, 53,75 m², sehr schöne helle Wohnung im OG**, geräumiges Bad mit Dusche und Fenster, Stellplatz vorhanden, Gemeinschaftstrockner auf Münzbasis, Gartennutzung möglich

2-Raumwohnung – Mittelstr. 1 in Leutersdorf **zu vermieten, 66 m², 1. OG**, Bad mit Dusche, Bodenkammer und Kellerraum zur freien Verfügung

Tel.: 0 35 86/33 07 13 (Fr. Marschner)

Privat**Wohnen im Grünen,**

2-Raumwohnungen zu vermieten, mit Stellplätzen und Nebenglass, Str. d. Jugend 20 ff in Leutersdorf

– EG ca. 62 m², behindertengerecht, Bad mit Wanne u. Dusche, separater Eingang

– EG ca. 45 m² und 54 m², behindertengerecht, Bad mit Fenster, Wanne m. Dusche, separater Eingang

– OG, ca. 63 m², Bad mit Fenster, Wanne und Dusche

– OG, ca. 55 m², Bad mit Wanne, Loggia

– 2. OG, ca. 49 m², Bad mit Fenster, Wanne und Dusche

Wohnen im historischen Umgebende-Faktorenhaus mit Meißner Kachelofen

– **Gr. 3-Raumwohnung** ca. 120 m², Bad mit Dusche und Wanne

Tel.: 0 35 86-35 05 79 o. 01 72-3 53 95 07 (Herr Reck)

Wer vermisst seine Katze?

Seit ca. dem 23./24. November 2017 sucht sie auf dem Gelände von C.F. Weber in Spitzkunnersdorf verzweifelt nach ihrem Besitzer.

Nachfragen bitte persönlich im Sekretariat bei Frau Kunze oder telefonisch 03 58 42/22 80

Suche privat: Einfamilienhaus

in Seiffhennersdorf, Leutersdorf, Neugersdorf, Neueibau zu kaufen

renoviert, Garage/n, evtl. Nebenglass

Telefon 01522 8967137 oder CKDE@online.de

Leutersdorf verändert sich – Rückblick 2017

KOMMUNALE VORHABEN:



Färbegraben



RW-Kanal und Deckenwiederherstellung Am Wehr, Leutersdorf

EIGENHEIME:



Sandweg, Leutersdorf



Aloys-Scholze-Straße, Leutersdorf



Gartenweg, Leutersdorf

Tierbestandsmeldung 2018

Bekanntmachung der Sächsischen Tierseuchenkasse (TSK)

– Anstalt des öffentlichen Rechts –

Sehr geehrte Tierbesitzer,

bitte beachten Sie, dass Sie als Besitzer vom **Pferden, Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Geflügel, Süßwasserfischen und Bienen** zur Meldung und Beitragszahlung bei der Sächsischen Tierseuchenkasse gesetzlich verpflichtet sind.

Die Meldung und Beitragszahlung für Ihren Tierbestand ist Voraussetzung für:

- eine Entschädigung im Tierseuchenfall,
- für die Beteiligung der Tierseuchenkasse an den Kosten für die Tierkörperbeseitigung
- für Beihilfen im Falle der Teilnahme an Tiergesundheitsprogrammen.

Die Meldebögen bzw. E-Mail-Benachrichtigungen werden Ende Dezember 2017 an die uns bekannten Tierhalter versandt. Sollten Sie bis Mitte Januar 2018 keinen Meldebogen erhalten haben, melden Sie sich bitte bei der Tierseuchenkasse.

Auf dem Meldebogen oder per Internet melden Sie bitte, die am Stichtag 01. Januar 2018 vorhandenen Tiere. Sie erhalten daraufhin Ende Februar 2018 den Beitragsbescheid, auf dessen Grundlage Sie dann Ihren Beitrag an die Tierseuchenkasse überweisen.

Ihre Pflicht zur Meldung begründet sich auf § 23 Abs. 5 des Sächsischen Ausführungsgesetzes zum Tiergesundheitsgesetz (SächsAGTierGesG) in Verbindung mit der Beitragssatzung der Sächsischen Tierseuchenkasse.

Es ist nicht wichtig, ob Sie die Tiere im landwirtschaftlichen Bereich oder zu privaten Zwecken halten, spielt dabei keine Rolle. Unabhängig von der Meldepflicht an die Tierseuchenkasse ist die Tierhaltung bei dem für Sie zuständigen Veterinäramt anzuzeigen.

Bitte unbedingt beachten:

Auf unserer Internetseite erhalten Sie weitere Informationen zur Melde- und Beitragspflicht, zu Beihilfen der Tierseuchenkasse, sowie über die einzelnen Tiergesundheitsdienste. Zudem können Sie, als gemeldeter Tierbesitzer u.a., Ihr Beitragskonto (gemeldeter Tierbestand der letzten 3 Jahre), erhaltene Beihilfen, Befunde sowie eine Übersicht Ihrer entsorgten Tiere einsehen.

Sächsische Tierseuchenkasse, Anstalt des öffentlichen Rechts
Löwenstr. 7a, 01099 Dresden, Tel: 03 51/8 06 08-0, Fax: 8 06 08-35
E-Mail: info@tsk-sachsen.de Internet: www.tsk-sachsen.de



Freiwillige Feuerwehr Einsatzgeschehen

Seit dem Redaktionsschluss des letzten Gemeindeblattes wurde die Freiwillige Feuerwehr zu einer ganzen Reihe von Einsätzen gerufen:

Freitag, 17. November, 07:08 Uhr

Ein brennender Baum am Wacheberg war Auslöser für diesen Einsatz der Feuerwehr. Da die hohle Eiche von innen her brannte, musste diese gefällt werden. Nach dem Ablöschen fuhren die Kameraden mit ihren Fahrzeugen in die Gerätehäuser zurück.

Leutersdorf 6 Kam., Spitzkunnersdorf 7 Kam.

Mittwoch, 22. November, 13:32 Uhr

Wohnungsbrand Hauptstraße – stand auf dem Einsatzfax. Diese Meldung sorgte zunächst für jede Menge Unklarheiten bei dem Kameradinnen und Kameraden der beiden Ortsfeuerwehren. Denn als nächstes war die Gemeinde zu lesen, Leutersdorf. Handelte es sich wirklich um die Hauptstraße in Leutersdorf. Selbst die Einsatzkräfte der ortsansässigen Feuerwehren haben Probleme mit den doppelten Straßennamen in der Gemeinde. Wie schwer ist es dann erst für auswärtige Kräfte, zum Beispiel, des Rettungsdienstes, den richtigen Ortsteil zu erwischen. Nachdem das Einsatzfax dann bis zu Ende und sicherheitshalber noch ein zweites Mal gelesen war, was natürlich entsprechende Zeit kostete, war sicher, dass es sich um die Hauptstraße im Ortsteil Spitzkunnersdorf handelte. Dort hatten Kinder versucht, eine Mikrowelle zu benutzen, welche dann begann, Funken zu sprühen. Die beiden Mädchen verhielten sich richtig und verständigten sofort eine Erwachsene. Auch sie verhielt sich richtig und alarmierte die Feuerwehr.

Leutersdorf 14 Kam. Spitzkunnersdorf 15 Kam.

J. Reichel, Wehrleiter



Bevorstehender Jahreswechsel

Die Kameradinnen und Kameraden der Ortsfeuerwehren Leutersdorf und Spitzkunnersdorf sowie die Mitglieder der Fördervereine möchten sich bei all denen bedanken, die uns im zurückliegenden Jahr geholfen haben. Besonders möchten wir uns bei den Vereinen, Gewerbetreibenden und Betrieben unserer Gemeinde sowie unserem Bürgermeister, Herrn Scholze, dem Gemeinderat, und der Gemeindeverwaltung, für die Unterstützung und die gute Zusammenarbeit bedanken. Danken möchten wir vor allem auch unseren Angehörigen, die uns immer zur Seite stehen und großes Verständnis für unsere Feuerwehrarbeit haben.

Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gutes, unfall- und brandfreies Jahr 2018.

Jürgen Reichel, Frank Lange, Thomas Winter, Daniel Radisch im Namen aller Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr



Allen unseren Gästen, unseren Geschäftspartnern, Freunden, Helfern und nicht zuletzt unseren Mitarbeitern wünschen wir

**eine besinnliche Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr.**

Wir danken für Vertrauen und Zusammenarbeit.



Oberkretscham

Gasthaus & Pension

01.01.2018, ab 11.30 Uhr:

Mittagstisch mit traditionellem Eisbeissen

Wir bitten um Ihre Reservierung

03586-787571 | 0175-6883104 | pension@oberkretscham.de

Bau- und Dienstleistungsservice VEIT HOCKAUF



- Trockenbau, Fliesenverlegung
- Putz-, Maurer- und Betonarbeiten
- Dienstleistungen für Haus und Garten
- Beräumen von Häusern, Abrissarbeiten
- Montagearbeiten • Wegbefestigungen



Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das mir entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und viel Glück im neuen Jahr.

02794 Leutersdorf, Oststr. 9 • Tel. 0 35 86/38 61 97 • Fax 38 68 56 • Funk 01 74/7 49 25 37

Verschiedenes

Weihnachtsgrüße der SG Leutersdorf e.V.



Das Jahr 2017 neigt sich dem Ende zu und wir wollen nach der Hinrunde Bilanz ziehen. Unsere Jugendmannschaften G, F, E und D-Jugend zeigten in den Spielen gut bis sehr gute Leistungen. Natürlich mussten sie auch die eine oder andere Niederlage einstecken. Einen Grund mehr in der Rückrunde nochmal richtig Gas zugeben, um sich in der Tabelle besser platzieren zu können.

Die Fußballer der SG Leutersdorf möchten sich recht herzlich beim Versicherungsmakler Maik Walter und bei der Firma Hellmuth Energie für das Sponsoring bedanken.



Wir wünschen den Eltern und den fleißigen Helfern, die uns im Jahr 2017 unterstützt haben, ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Wir möchten Sie gleichzeitig am 27.01.2018 ab 9:30 Uhr zu unserem 1. Leutersdorfer Budenzauber einladen. Unsere E-Jugend Mannschaft wird sich anderen Mannschaften aus der umliegenden Region stellen.

Für ihr leibliches Wohl ist natürlich gesorgt.

TSV 1861 Spitzkunnersdorf Einberufung zur Mitglieder- versammlung 2018



Der Vorstand des TSV 1861 Spitzkunnersdorf e. V. lädt für den 26.01.2018 um 18.00 Uhr zur ordentlichen Mitgliederversammlung in den Kretscham nach Spitzkunnersdorf ein.

Vorläufige Tagesordnung

1. Begrüßung und Eröffnung, ggf. Grußwort des Bürgermeisters
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Tätigkeitsberichte des Vorstands und der Abteilungen, ggf. Aussprache
4. Bericht der Kassenprüfer für das Geschäftsjahr 2017
5. Antrag auf Beschlussfassung zur Entlastung der Kassenprüfer für 2017
6. Antrag auf Beschlussfassung zur Berufung der Kassenprüfer für 2018
7. Antrag auf Beschlussfassung zur Entlastung des Gesamtvorstands für 2017
8. Wahl des Gesamtvorstands für die Legislatur 2018 bis 2020
9. Wahl der vertretungsberechtigten Vorstandsmitglieder
10. Anträge und Verschiedenes
11. Schließung der Mitgliederversammlung

Anträge und Ergänzungen zur Tagesordnung sind bis zum 27.12.2017 schriftlich beim Gesamtvorstand anzuzeigen. Zur Wahl in den Vorstand für die kommende Legislatur stehen gegenwärtig folgende Sportfreunde zur Verfügung:

Thomas Clemens	zz. Vorsitzender
Mathias Röske	zz. stv. Vorsitzender
Martin Neumann	zz. Schatzmeister
Christiane Pasikowski	zz. Schriftführer
Friedhart Seidel	zz. Beisitzer
Ulli Hoyer	ohne Mandat
Martin Wagner	ohne Mandat

An der Vorstandsarbeit interessierte Mitglieder, welche die Voraussetzungen nach § 12 Abs. 2 der Vereinssatzung erfüllen, können sich gern bis zum 26.01.2018, 18.00 Uhr beim amtierenden Vorstand melden.

Für den Vorstand, Mathias Röske



Abteilung Fußball Weihnachtsgrüße

Der Vorstand der Abteilung Fußball des TSV 1861 Spitzkunnersdorf wünscht allen aktiven und passiven Mitgliedern und Fans ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest 2017, sowie einen guten Rutsch in das neue Jahr 2018.

Ein Dankeschön und die besten Wünsche gehen auch an unsere Sponsoren und Gönner, die unseren Verein im zurückliegenden Jahr wieder finanziell und materiell unterstützt haben. Wir hoffen auch im Jahr 2018 auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Skatturnier am 28.12.2017



Am Donnerstag, den 28.12.2017 findet um 19.00 Uhr im Vereinsraum der Turnhalle Spitzkunnersdorf das 18. Skatturnier zum Jahreswechsel statt. Die Startgebühr beträgt wie immer 5,- Euro pro Teilnehmer, gespielt wird eine einfache Runde an Dreier- und Vierertischen, je nach Teilnehmerzahl, die Runde wird auf eine Spielzeit von 3 Stunden begrenzt. Wir hoffen, dass wieder viele Skatfreunde den Weg zu uns finden und wir einen gemütlichen Abend verbringen können. Titelverteidiger aus dem Vorjahr ist Skatfreund Peter Wilke. Für preiswerte Speisen und Getränke ist in bewährter Form gesorgt. Wir freuen uns auf euren Besuch.

Doppelkopfturnier am 12.01.2018

Am Freitag, den 12. Januar 2018, findet ab 19.00 Uhr unser Doppelkopfturnier im Vereinsraum der Turnhalle Spitzkunnersdorf statt. Es wird eine Doppelpartie gespielt, die Startgebühr beträgt 5,- Euro. Wir hoffen, dass wieder viele Doppelkopf-Freunde den Weg in die Turnhalle finden. Für das leibliche Wohl wird in bewährter Weise gesorgt sein.

Treff der Senioren am 06.01.2018

Am Samstag, 6. Januar 2018 findet um 14.00 Uhr der alljährliche Treff unserer Seniorenspieler statt. Zunächst wollen wir uns sportlich betätigen und anschließend gemütlich im Vereinsraum der Turnhalle den Tag gemeinsam ausklingen lassen. Für das leibliche Wohl ist wie stets gesorgt, wir freuen uns über eine rege Beteiligung.
Peter Wilke im Namen des Vorstands

Wintersportfest am 27. & 28.01. einmal anders!

Am 27.01.2018 soll nachmittags um 14:00 Uhr das Schlittenfahren und im Anschluss der Abfahrtslauf durchgeführt werden, bei guten Bedingungen zum ersten Mal auf dem neuen Skihang.

Am 28.01.2018 Skiwandern – ohne Zeitmessung – nur die Teilnahme zählt! Start und Ziel ist: Forstenschanze über die Strecke über den Kiesberg, den Varnsdorfer Spitzberg zum Richterberg nach Seifhennersdorf und zurück zur Schanze mit einer Länge von 10 km. Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde und für Getränke unterwegs wird gesorgt. Für Verpflegung ist in gewohnter Weise die Skihütte geöffnet. Also Skier vom Boden und Garage holen und mitgemacht. Der älteste und der jüngste Teilnehmer erhalten einen Preis! Sollte zu diesem Termin kein Schnee liegen, wird es jeweils um eine Woche verschoben. Ich Sie bitte daher, sich bei mir zu melden um besser planen zu können,
Friedhart Seidel, Dorfstr. 30 oder 0172 6656978.

Förderverein der Ffw Leutersdorf Weihnachtsbaumknistern



Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr lädt ein zum **6. Weihnachtsbaumknistern beim Gerätehaus Leutersdorf am 06.01.2017 ab 17:00 Uhr.**

Für jeden mitgebrachten Weihnachtsbaum erhalten Sie einen Glühwein gratis. Außerdem gewinnt der größte Baum einen Preis. Der Förderverein sorgt für das leibliche Wohl und für eine gemütliche Atmosphäre.

Der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Leutersdorf freut sich auf Sie.

Deutscher Schießsport Spitzkunnersdorf e.V.



Herbstpokal 2017

Zum alljährlichen Wettbewerb um den Herbstpokal 2017 erschienen 29 Mitglieder von Schützen- und Schießsportvereinen sowie 16 Hobbyschützen. Es waren mit Luftgewehr stehend freihändig 11 Schuss auf Standardscheibe abzugeben, wobei der schlechteste Schuss gestrichen wurde. Die Beteiligung war wieder zufriedenstellend, im Vorjahr war sie aber etwas höher.

Das sind die Pokalgewinner des Herbstes 2017.

Hobby- schützen	1. Sebastian Weise	FFW	85 Ringe
	2. Lukas Petters	Spitzer Schickeria	82 Ringe
	3. Joshua Gedlich	Spitzer Schickeria	78 Ringe
Sport schützen	1. Marco Wald	DS Spitzkunnersdorf	93 Ringe
	2. Michael Bähr	SG Oberoderwitz	91 Ringe
	3. Frank Martin	SG Oberoderwitz	89 Ringe

Marco Wald brachte mit einer starken Leistung das Kunststück fertig, seinen Pokalsieg vom vorigen Jahr zu wiederholen. Er erreichte einen Ring mehr als 2016. Das führte zum Vorsprung von 2 Ringen gegen den Mitfavoriten Michael Bähr von der SG Oderwitz, die mit Frank Martin auch den Drittplatzierten stellte.

Bei den Hobbyschützen hatte Sebastian Weise nach seinem 3. Platz im Vorjahr diesmal die Nase vorn.

Nach wie vor steht unser Schießstand allen jeweils am 3. Freitag im Monat ab 19.00 Uhr zur Verfügung.



Von links: Lukas Petters, Sebastian Weise, Joshua Gedlich, Marco Wald, Michael Bähr, Frank Martin

Einladung zum Preisgeldschießen

Der nächste Wettkampf findet im Januar 2018 statt. Es ist das Preisgeldschießen am 20./21.01.2018. Die Schießzeiten sind wie im Herbst, Sonnabend von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Sonntag von 09.00 bis 12.00 Uhr. Auch hier gibt es wieder die getrennte Wertung von Mitgliedern der Sport- bzw. Schützenvereine und Hobbyschützen. Die Bedingungen sind die gleichen wie beim Herbstpokal aber ohne Streichschuss und es besteht die Möglichkeit bei Entrichtung einer Nachgebühr weitere Serien zu schießen. In die Wertung kommt die Letzte. Als Preis wird das vereinnahmte Geld an die jeweils 3 Besten ausgezahlt.

Der Vorstand

Für das Neue Jahr wünscht der Deutsche Schießsport Spitzkunnersdorf e.V. allen Bewohnern unseres Dorfes und den Schießsportfreunden der Oberlausitz Gesundheit, Zufriedenheit und viel Erfolg.



Weihnachtsgrüße vom KKC e.V.



Ich wünsche allen Gästen, Sponsoren und Mitgliedern des Kunnerschdurfur Karnevalsclubs eine ruhige und erholsame Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Wir würden uns freuen, Sie alle ab dem 27.01.18 zu unseren Veranstaltungen im Kretscham Spitzkunnersdorf wieder begrüßen zu dürfen!

Mit karnevalistischen Grüßen

Präsident Daniel Haselbach

im Namen des Kunnerschdurfur Karnevalsclubs e.V.

**Der Knecht der Magd das Röckl rafft, der KKC macht
LANDWIRTSCHAFT**

35. Faschingssaison
des KKC e.V.

27.1. Gummistiefelfasching:
Stiefel Pflicht – Nachthemd nicht

03.2. Unruhe im Gestüt:
Jolly Jumper Partyband

04.2. Frühschoppen:
mit den Grenzlandmusikanten
Das frühe Huhn findet den Korn

10.2. Kinderfasching:
Ferkelrennen

10.2. Verkehrter Ball:
Landwirt(d) Frau

17.2. Bad Taste:
Heute wird ausgemistet

www.kkc-ev.de • kkc@kkc-ev.de

Im Kretscham Spitzkunnersdorf

Eintritt: VVK 6,00 Euro AK 7,00 Euro • Jolly Jumper: VVK 9,00 Euro, AK 10,00 Euro • Frühschoppen: 6,00 Euro • Kinderfasching: Eintritt frei
Kartenvorverkauf im Spitzkunnersdorf: Kretscham: Fissur P. Wolland • in Leutersdorf: Ratschke Herzig • in Weiskendorf: Kahle Floriane Zittauer Gebrüder
in Oderwitz: Ober und Gernise Probst, Bäumerlaser Spießhose • in Zittau: Jung-Tierklinik, Lotzleben im Kaufhaus • und über die Mitglieder des KKC

Freie PKW- und LKW-Werkstatt

Alles rund ums Auto

TECHNIK-SERVICE-GMBH OBERLAND
Bergstraße 5a · 02794 Spitzkunnersdorf · Telefon (0358 42) 274 79

Zum Jahresende möchten wir
unseren Kunden für ihre
Treue danken und wünschen
ihnen frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch
ins Jahr 2018.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Geöffnet tgl. 7.30 – 18.00 Uhr und Sa. 8.00 – 12.00 Uhr



Königsschießen der Schützengesellschaft 1859 e.V. Spitzkunnersdorf

Am 20.10.17 fand auf dem Schießplatz in Oderwitz unser jährliches Königsschießen unter sehr guten Beteiligungen statt. Es ist uns zu einer guten Tradition geworden, nunmehr zum 23. Mal, ohne Unterbrechung, das Königsschießen durchzuführen.

Es wurde wieder mit vereinseigener Kleinkaliberwaffe auf 50 Meter 1 Schuss auf die Königsscheibe abgegeben.



Auf Probeschüsse wurde diesmal verzichtet. Die Auswertung erfolgte im Anschluss, unter Ausschluss der Öffentlichkeit, durch die Schützenbrüder Ingemar Klimt und Werner Kühnel. Ihnen soll an dieser Stelle besonderer Dank für ihre jahrelange verantwortungsvolle Aufgabe gesagt werden. Am 18.11.17 wurde zum Schützenball auf dem Spitzberg, den wir natürlich wieder mit den Oderwitzer Schützen feierten, das Ergebnis bekannt gegeben.

1. Platz u. Schützenkönig: Ingemar Klimt
2. Platz u. Marschall: Frank Hille
3. Platz: Phillip Bänsch

– Herzlichen Glückwunsch –

Nach Übergabe der Schützenketten, der Schützenscheibe und des Schützensäbels wurde zum gemütlichen Teil übergegangen.

Der Vorstand



Wir wünschen allen Einwohnern von Spitzkunnersdorf und Leutersdorf ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Traditionsverein Lindeberg e.V. Leutersdorf

19. Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent

Neuer Wanderpokal muss her

Am 03. Dezember fand zum 19. Mal unser Pfefferkuchen- und Glühweinfest mit Liedern zum Advent statt. Bei weihnachtlicher Musik und Kerzenschein stimmten sich die Gäste gemeinsam mit uns auf eine besinnliche Adventszeit ein. Außerdem wurde erneut der beste Plätzchen- oder Pfefferkuchenbäcker gesucht. In diesem Jahr gab es 12 leckere Sorten zu verkosten. Ein großes Dankeschön gilt in diesem Zusammenhang der Jury, die gewissenhaft ihres Amtes waltete. Dann stand das Ergebnis fest.

Inzwischen zum 8. Mal wurde Kerstin Seifert erneut Pfefferkuchenkönigin und darf nun den Wanderpokal behalten. Platz 2 ging an Monika Strietzel und den 3. Platz belegte Bettina Schultz. Herzlichen Glückwunsch!

Doch auch der Nachwuchs kann sich mit seinen Köstlichkeiten sehen lassen. In einer getrennten Kinderwertung belegten Lisa und Lena Seifert punktgleich den 1. Platz. Platz 2 ging an Eileen



Neumann. Und natürlich geht auch ein großes Dankeschön an alle anderen fleißigen Weihnachtsbäcker.

Mit dem Pfefferkuchen- und Glühweinfest geht auch ein sehr erfolgreiches Vereinsjahr 2017 zu Ende. Der Traditionsverein Lindeberg e. V. Leutersdorf bedankt sich bei all denen, die unsere Vereinsarbeit auf verschiedene Art und Weise unterstützten und wünscht allen Einwohnern von Leutersdorf, Spitzkunnersdorf und Umgebung ein gesundes, glückliches und friedvolles Jahr 2018.

19. Sauerkrautfest

Unser Sauerkrautfest wird am Samstag, den 20.01.2018 um 17.00 Uhr im Vereinshaus (Straße der Jugend 13a) stattfinden. An diesem Tag wird traditionell (und nun bereits zum 19. Mal) der Leutersdorfer Sauerkrautkönig gesucht. Nach den vielen süßen Naschereien ist gesundes Sauerkraut eine willkommene Abwechslung. Und wenn es Eisbein dazu gibt – auch nicht schlecht. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme am Wettbewerb um den 19. Sauerkrautkönig, aber natürlich auch auf zahlreiche Besucher.

Hinweis für Teilnehmer am Wettbewerb: Das selbst gemachte Sauerkraut kann am Veranstaltungstag in der Zeit von 16.00–17.00 Uhr in einem beschrifteten Schraubglas abgegeben werden. Viel Erfolg bei der Herstellung Ihres Sauerkrautes.

Theater der Mundartgruppe Sohland

Gleich zu Beginn des Jahres kommen auch unsere Theaterfreunde wieder auf ihre Kosten. Am Sonntag, den 28.01.2018 lädt die Mundartgruppe Sohland herzlich ein und freut sich auf Ihren Besuch.

Gespielt werden „Ban Teichbauer“ – Oberlausitzer Bauernschwank in einem Akt und „De Reese uff'n Bieleboh“ – Lustspiel in Oberlausitzer Mundart in einem Akt. Beide Stücke sind von Herrmann Klippel.

Einlass ist ab 15.00 Uhr, Beginn um 16.00 Uhr in der Turnhalle Leutersdorf, der Eintritt beträgt für Erwachsene 5,00 €.

Die Veranstaltung wird organisiert vom Leckerschdurfer Förderverein. Seifert, Schriftführerin

Blick ins Vereinsjahr – Veranstaltungskalender 2018

Sonntag	20.01.2018	19. Sauerkrautfest
Samstag	28.01.2018	Theater der Mundartgruppe Sohland Veranstaltung des Leckerschdurfer Fördervereins
Samstag	03.02.2018	Vereinsfasching mit Lichtengang
Freitag	20.04.2018	17. Skatturnier
Samstag	09.06.2018	Sensenwettbewerb
Sonntag	26.08.2018	5. Tag der Oberlausitz Mundartnachmittag
Freitag	05.10.2018	17. Skatturnier
Sonntag	02.12.2018	20. Pfefferkuchen- und Glühweinfest
Sonntag	18.12.2018	Vorweihnachtlicher Kaffeenachmittag

Liebe Senioren von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf,

zum Jahresende möchten wir uns bei allen bedanken, die den Seniorenverband auch im Jahr 2017 unterstützt haben. Besonders bei Michel-Reisen, für die gute Organisation der Tagesfahrten, so dass sie für uns alle zu Erlebnissen wurden.

Auch im neuen Jahr werden wir uns bemühen, wieder Veranstaltungen und Fahrten für Sie zu organisieren und hoffen dann wieder auf rege Beteiligung.

Wir wünschen allen Einwohnern von Leutersdorf und Spitzkunnersdorf ein besinnliches Weihnachtsfest und ein friedliches und gesundes neues Jahr.

Wir grüßen Sie herzlich Ihr Helferteam aus Spitzkunnersdorf

Informationen aus der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein



„Wir sind Königskinder“ – ein Nachmittag zum Epiphaniastag



Am 6. Januar laden wir dazu ganz herzlich in die Christuskirche nach Leutersdorf ein.

Dort wollen wir ab 16 Uhr in der weihnachtlich geschmückten Kirche feiern, dass Gott als König zu uns kommt. Ein Nachmittag für Jung und Alt, Groß und Klein.

Annette Rausendorf

Bildnachweis: Grafik Pfeffer

Jahreslosung 2018:

Gott spricht: Ich will dem Durstigen geben von der Quelle des lebendigen Wassers umsonst. (Offenbarung 21,6)

Veranstaltungen in Leutersdorf

- Christenlehre Kl. 1: freitags, 14:00 Uhr
- Christenlehre Kl. 2–4: freitags, 15:15 Uhr
- Christenlehre Kl. 5–6: donnerstags, 16:00 Uhr
- Konfirmanden Kl. 7 & 8: mittwochs, 16:30 Uhr
- Junge Gemeinde: freitags, 19:00 Uhr
- Kantorei: montags, 19:30 Uhr in Seiffhennersdorf
- Kreativkreis: Freitag, 19.1., 19:00 Uhr, Winterlagerfeuer
- Gottesdienst im Pflegeheim: Mittwoch, 24.1., 10:00 Uhr
- Gemeindekreis: Donnerstag, 25.1., 14:00 Uhr

Winterlagerfeuer zum Ende der Weihnachtszeit

Am Freitag, dem 19. Januar laden wir um 19:00 Uhr ganz herzlich zu einer Andacht zum Ende der Weihnachtszeit in die geheizte Leutersdorfer Kapelle ein. Traditionsgemäß lassen wir dann die Weihnachtszeit am Lagerfeuer im Pfarrgarten ausklingen. Gut durchgetrocknete Weihnachtsbäume können dort auch in thermische Energie umgewandelt werden. Für das leibliche Wohl sorgt dankenswerter Weise der Leutersdorfer Kreativkreis.

Pfarrer Mahling

Veranstaltungen in Spitzkunnersdorf

- Christenlehre Kl. 2–4: dienstags, 15:45 Uhr
- Christenlehre Kl. 5–6: dienstags, 17:00 Uhr
- Chor querbeet: mittwochs, 19:00 Uhr
- Weinlese für junge Erwachsene: Montag, 8.1., 19:15 Uhr
- Vorschulkreis: Mittwoch, 17.1., 15:00 Uhr
- Seniorenkaffee: Donnerstag, 4.1., 15:00 Uhr
- Rentnerkreis: Donnerstag, 18.1., 14:00 Uhr
- Hauskreis Bibel im Gespräch: Bibelwoche
- Frauenkreis: Dienstag, 30.1., 19:30 Uhr
- Bastelkreis: nach Vereinbarung

Ökumenische Bibelwoche

Von Dienstag, dem 23. bis Freitag, dem 26. Januar laden wir Sie an 4 Abenden ganz herzlich zur Ökumenischen Bibelwoche ein. Im Mittelpunkt stehen in diesem Jahr Texte aus dem Hohen Lied der Liebe – Liebeslyrik aus dem Alten Testament. Die Themenabende beginnen jeweils 19:30 Uhr. Wir treffen uns am:

- Dienstag, 25.1. im Aloys-Scholze-Haus
- Mittwoch, 26.1. im Pfarrhaus Seiffhennersdorf
- Donnerstag, 27.1. im Ev. Pfarrhaus Leutersdorf
- Freitag, 28.1. im Pfarrhaus Spitzkunnersdorf

Pfarrer Mahling

Gottesdienste

	31. Dezember Silvester	1. Januar Neujahr	Samstag 6. Januar Epiphania	14. Januar 2. Sonntag n. Epiphania	21. Januar Letzter Sonntag n. Epiphania	28. Januar Septuagesimae
Kreuzkirche Seiffhennersdorf	17:00 Uhr Gottesdienst zum Jahresende mit Hl. Abendmahl Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	16:00 Uhr Gottesdienst mit Sekt und Selters Pfr. Rausendorf Kollekte: Kirchliche Aufgaben der EKD	↓	9:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Sup. Pech Kollekte: Konfi-Camp	9:00 Uhr Gottesdienst Pfr. Rausendorf Kollekte: eigene Gemeinde	10:30 Uhr Gottesdienst mit Hl. Abendmahl Pfr. Rausendorf Kollekte: Bibelverbreitung
Christuskirche Leutersdorf	16:00 Uhr Gottesdienst zum Jahresende mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↑	Samstag, 6.1. 16:00 Uhr „Wir sind Königskinder“ – ein Nachmittag für Jung und Alt Annette Rausendorf & Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Luth. Missionswerk Leipzig	↑	Freitag, 19.1. 19:00 Uhr Andacht zum Ende der Weihnachtszeit & Lagerfeuer im Pfarrgarten Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↑ ↓
Nikolaikirche Spitzkunnersdorf	17:30 Uhr Gottesdienst zum Jahresende mit Hl. Abendmahl Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	↑	↑	↑	10:30 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: eigene Gemeinde	9:00 Uhr Gottesdienst & Kindergottesdienst Pfr. Dr. Mahling Kollekte: Bibelverbreitung

Gemeindeabend mit Lubina Mahling

Ende des vergangenen Jahres erschien unter dem Titel „Um der Wenden Seelenheyl hochverdient. Reichsgraf Friedrich Caspar von Gersdorf“ die Doktorarbeit von Lubina Mahling. Am Donnerstag, dem 18. Januar um 19:30 Uhr, wird uns die Autorin ihr Buch, vor allem aber das bewegte Leben des Oberamtschauptmannes von Gersdorf in Wort und Bild vorstellen. Als höchster politischer Repräsentant der Oberlausitz war er maßgeblich am Aufbau Herrnhuts beteiligt, musste dafür jedoch das Ende seiner Karriere und politische Isolation in Kauf nehmen. Zugleich versuchte Gersdorf die von Herrnhut ausgehende religiöse Erweckung in der Lausitz für die Sorben fruchtbar zu machen: So gründete Gersdorf zahlreiche Schulen, förderte den Druck sorbischer Bücher und setzte sich für die stärkere Beteiligung von Laien im Gemeindeleben ein. Seien sie herzlich zu diesem historisch-unterhaltsamen Gemeindeabend in das Pfarrhaus Spitzkunnersdorf eingeladen!

Pfarrer Mahling

Bau Christuskirche

Zu Weihnachten wird die Spitze unseres Turmes wieder freistehen, frisch verputzt und gestrichen, gekrönt mit einer neuen Kreuzblume! Darüber sind wir froh!

Außen am Turm kann jetzt winterbedingt nicht viel gemacht werden, dafür werden die Zimmerleute im Inneren des Turmes noch einige Arbeiten ausführen. Wenn diese Arbeiten erledigt sind, kann wahrscheinlich auch das Turmuhrwerk wieder installiert werden, das zurzeit in der Werkstatt generalüberholt wird.

Wir danken herzlich für die seit dem Redaktionsschluss des letzten Leutersdorfer Gemeindeblatts eingegangenen Spenden in Höhe von 560,00 €. Damit sinkt die fehlende Summe auf 4.782,63 €.

Die Realität an der Baustelle Turm nötigt allerdings zu dem wiederholten Hinweis, dass wir durch die vielen zusätzlich notwendig gewordenen Arbeiten und die damit deutlich verlängerte Bauzeit erhebliche Mehrkosten haben werden. Unsere Landeskirche wird uns mit einer großen Summe dabei helfen, aber sie kann nicht die gesamten Mehrkosten übernehmen, so dass wir weiterhin auf Spenden angewiesen bleiben! Im Augenblick kann niemand genau sagen, wie lange der untere Teil des Gerüsts noch stehen muss, deshalb sind auch realistische Kostenprognosen schwierig.

Wenn es uns gelingt, die fehlende Summe aufzubringen, können wir die Arbeiten auch im unteren Bereich des Turmes und am Verbinderbau wie geplant zu Ende bringen. Ansonsten müssen wir solche Arbeiten auf später verschieben, was diese Arbeiten dann erneut verteuern würde.

Wir bitten deshalb auch weiterhin dringend um Spenden und weisen besonders auf die Kollekte am Heiligen Abend hin, die auch in diesem Jahr in Leutersdorf ausschließlich für die Turmsanierung gesammelt wird.

Unser Spendenkonto bei der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien:
IBAN: DE45 8505 0100 3000 0229 60, BIC: WELADED1GRL
Verwendungszweck: Glocken und Turm Christuskirche

André Rausendorf

Neue Gebührenordnung und neue Bestattungsformen für den Friedhof Spitzkunnersdorf

Als Evangelische Kirchgemeinde sind wir verpflichtet, in regelmäßigen Abständen unsere Friedhofsgebühren neu zu kalkulieren. Nach mehreren Jahren der Stabilität, wird es nun ab 1. Januar 2018 neue Gebühren auf unserem Spitzkunnersdorfer Friedhof geben.

Im Zuge der Neukalkulation können wir Ihnen auch zwei neue pflegeleichte Bestattungsarten anbieten. Zum einen werden wir eine Urnengemeinschaftsanlage einrichten und zum anderen ermöglichen wir Ihnen eine Baumbestattung unter den Rotbuchen. Beide Bestattungsformen stehen zur Verfügung, sobald die Arbeiten an den Grabstellen und Grabmalen abgeschlossen sind. Für Fragen stehen sowohl die Friedhofsverwaltung als auch ich Ihnen gern zur Verfügung.

Pfarrer Mahling

2. Nachtrag vom 1.1.2018 zur Friedhofsordnung für den Friedhof Spitzkunnersdorf der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein Seiffhennersdorf vom 1.1.2002

Der Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein Seiffhennersdorf hat in seiner Sitzung am 17.10.2017 die nachstehenden Änderungen der Friedhofsordnung vom 1.1.2002 beschlossen und erlässt hierzu den folgenden 2. Nachtrag.

ARTIKEL I

1. § 32 (Gemeinschaftsgräber als einheitlich gestaltete Reihengräber für Sarg- und Urnenbestattungen) zuletzt geändert am 28.02.2011 wird § 32 a.

2. § 32 b wird neu in die Friedhofsordnung aufgenommen:

§ 32 b Urnengemeinschaftsanlage

- 1) Eine Urnengemeinschaftsanlage ist eine Grabstätte mit nicht einzeln gekennzeichneten Urnenbeisetzungsstellen. Für die Bestattung in einem Urnengemeinschaftsgrab werden keine Nutzungsrechte vergeben.
- 2) Für die in der Urnengemeinschaftsanlage bestatteten Urnen gelten die für Urnenreihengrabstätten gültigen Ruhezeiten (20 Jahre).
- 3) Ein Anspruch auf Bestattung in einer Urnengemeinschaftsanlage besteht nicht. Voraussetzung ist, dass der Verstorbene seinen Wohnsitz im Bereich der politischen Gemeinde Leutersdorf hatte. Der Wunsch des Verstorbenen auf Bestattung in dieser Grabanlage ist dem Friedhofsträger schriftlich vorzulegen. Ausnahmen hiervon bedürfen der Genehmigung des Friedhofsträgers. Der Friedhofsträger entscheidet über die Aufnahme in die Urnengemeinschaftsanlage.
- 4) Die Namen der in der Urnengemeinschaftsanlage Bestatteten werden auf dem dafür vom Friedhofsträger vorzusehenden gemeinsamen Namensträger auf der Grabanlage genannt.
- 5) Eine individuelle Bepflanzung oder eine andere Kennzeichnung der unmittelbaren Bestattungsstelle ist nicht zulässig. Blumenschmuck kann in den dafür vom Friedhofsträger vorgesehenen Behältern (bodenbündige Steckvasen) abgelegt werden.
- 6) Die Herrichtung und Unterhaltung des Urnengemeinschaftsgrabes obliegt ausschließlich dem Friedhofsträger.
- 7) Aus- oder Umbettungen aus oder in die Urnengemeinschaftsanlage sind nicht gestattet.
- 8) Die Bestattungskosten sind in jedem Fall rechtzeitig vor der Bestattung zu entrichten.

3. § 32 c wird neu in die Friedhofsordnung aufgenommen:

§ 32 c Urnengemeinschaftsgrab als Baumgrab

- 1) Die Bestattungen erfolgen in eine Grabstätte mit nicht einzeln gekennzeichneten Urnenbeisetzungsstellen im Kronenbereich ausgewiesener Bäume. Für die Bestattung in das Baumgrab wird kein Nutzungsrecht vergeben.
- 2) Für die in das Gemeinschaftsgrab bestatteten Urnen gelten die Ruhezeiten gemäß § 14 dieser Ordnung (20 Jahre).
- 3) Ein Anspruch auf Bestattung in einem Urnengemeinschaftsgrab als Baumgrab besteht nicht. Voraussetzung ist, dass der Verstorbene seinen Wohnsitz im Bereich der politischen Gemeinde Leutersdorf hatte. Der Wunsch des Verstorbenen auf Bestattung in dieser Grabanlage ist dem Friedhofsträger schriftlich vorzulegen. Ausnahmen hiervon bedürfen der Genehmigung des Friedhofsträgers.
- 4) Für Urnenbeisetzungen in das Baumgrab sind ausschließlich verrottbare Aschekapseln/Schmuckurnen zugelassen.
- 5) Die Namen der in dieses Urnengemeinschaftsgrab Bestatteten werden auf dem dafür vom Friedhofsträger vorzusehenden Namensträger auf der Grabanlage genannt.
- 6) Eine individuelle Bepflanzung oder eine andere Kennzeichnung der unmittelbaren Bestattungsstelle ist nicht zulässig. Blumenschmuck kann in dem dafür vom Friedhofsträger ausgewiesenen Bereich abgelegt werden.
- 7) Die Herrichtung und Unterhaltung dieses Urnengemeinschaftsgrabes obliegt ausschließlich dem Friedhofsträger.

- 8) Aus- oder Umbettungen aus oder in das Urnengemeinschaftsgrab sind nicht gestattet.
 9) Die Bestattungskosten sind in jedem Fall rechtzeitig vor der Bestattung zu entrichten.

Artikel II

Dieser Nachtrag tritt nach Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden am Tag nach seiner Veröffentlichung in Kraft.
 Leutersdorf, am 17.10.2017

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. Kirchgemeinde
 Am Großen Stein Seifhennersdorf
 (Siegel) gez. Pfr. A. Rausendorf gez. T. Gedlich
 Vorsitzender Mitglied

Bestätigt.

Dresden, am 14.11.2017

Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden
 (Siegel) gez. am Rhein
 Leiter Regionalkirchenamt

Friedhofsgebührenordnung (FriedhGO) für den Friedhof der Ev.-Luth. Am Großen Stein Seifhennersdorf in Spitzkunnersdorf

Aufgrund von § 2 Abs. 2 in Verbindung mit §§ 13 Abs. 2 Buchstabe a und 43 der Kirchgemeindeordnung der Ev.-Luth. Landeskirche Sachsens (KGO) vom 13. April 1983 (Amtsblatt Seite A 33 in der jeweils geltenden Fassung) und § 12 Absatz 1 der Rechtsverordnung über das kirchliche Friedhofswesen in der Evangelisch-Lutherischen Landeskirche Sachsens (Friedhofsverordnung – FriedhVO) vom 9. Mai 1995 hat die Ev.-Luth. Kirchgemeinde Am Großen Stein Seifhennersdorf am 17.10.2017 die folgende Gebührenordnung für ihren Friedhof beschlossen:

§ 1 Allgemeines

Für die Benutzung des Friedhofes und seiner Einrichtungen sowie für sonstige in § 8 aufgeführte Leistungen der Friedhofsverwaltung werden Gebühren nach Maßgabe dieser Gebührenordnung erhoben.

§ 2 Gebührenschuldner

- (1) **Gebührensuldner der Benutzungsgebühr** ist
- wer die Bestattung oder sonstige gebührenpflichtige Leistung nach dieser Ordnung beantragt oder durch ihm zurechenbares Verhalten ausgelöst hat
 - wer das Nutzungsrecht an einer Grabstätte erworben oder verlängert hat
 - wer die **Gebührensuld** gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die **Gebührensuld** eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (2) **Gebührensuldner der Verwaltungsgebühr** ist
- wer die Verwaltungshandlung veranlasst oder in dessen Interesse sie vorgenommen wird
 - wer die **Gebührensuld** gegenüber der Friedhofsverwaltung durch schriftliche Erklärung übernommen hat oder wer für die **Gebührensuld** eines anderen kraft Gesetzes haftet.
- (3) Mehrere **Gebührensuldner** sind Gesamtschuldner.

§ 3 Entstehen der **Gebührensuld**

Die **Gebührensuld** entsteht

- für Benutzungsgebühren mit der Inanspruchnahme der jeweiligen gebührenpflichtigen Leistung
- für Grabnutzungsgebühren sowie Friedhofsunterhaltungsgebühren mit der Verleihung des Nutzungsrechtes für die gesamte Nutzungsdauer der Grabstätte oder mit der Festlegung der Verlängerung des Nutzungsrechtes für den Zeitraum der gesamten Verlängerung der Grabstätte
- für Bestattungsgebühren mit der Bestattung
- für Verwaltungsgebühren mit der Vornahme der Verwaltungshandlung.

§ 4 Festsetzung und Fälligkeit

- Die Gebühren werden nach Bekanntgabe des schriftlichen Gebührenbescheids fällig und sind innerhalb der dort angegebenen Zahlungsfrist an die Friedhofskasse zu entrichten.
- Vor Zahlung der Gebühren oder Leistung entsprechender Sicherheiten können Bestattungen nicht verlangt werden.
- Nutzungsgebühren sowie Gebühren für Gemeinschaftsgräber werden für die gesamte Nutzungszeit im Voraus erhoben.
- Aus Gründen der Verwaltungsvereinfachung wird die Friedhofsunterhaltungsgebühr für einen Zeitraum von 5 Jahren im Voraus festgesetzt. Sie ist bis zum 30.09. des jeweiligen Erhebungsjahres fällig.

§ 5 Mahnung und Vollstreckung rückständiger Gebühren

- Für schriftliche Mahnungen ist der dafür anfallende Aufwand durch den **Gebührensuldner** zu erstatten.
- Rückständige Gebühren werden im **Verwaltungszwang**verfahren eingezogen. Die Kosten der Vollstreckung hat der **Vollstreckungsschuldner** zu tragen.

§ 6 Stundung und Erlass von Gebühren

Die Gebühren können im Einzelfall aus Billigkeitsgründen wegen persönlicher oder sachlicher Härten gestundet sowie ganz oder teilweise erlassen werden.

§ 7 Gebührentarif

A. Benutzungsgebühren

I. Gebühren für die Verleihung von Nutzungsrechten an Grabstätten

1. Reihengrabstätten

1.1 für Sargbestattungen

- | | | |
|-------|--|-----------|
| 1.1.1 | für Verstorbene vor Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 10 Jahre) | 340,00 € |
| 1.1.2 | für Verstorbene ab Vollendung des 2. Lebensjahres (Ruhezeit 30 Jahre) | 1020,00 € |
| 1.2 | für Urnenbeisetzungen (Ruhezeit 20 Jahre) | 680,00 € |

2. Wahlgrabstätten

2.1 für Sargbestattungen (Nutzungszeit 30 Jahre)

- | | | |
|-------|---|------------|
| 2.1.1 | Einzelstelle | 1.155,00 € |
| 2.1.2 | Doppelstelle | 2.310,00 € |
| 2.2 | für Urnenbeisetzungen (Nutzungszeit 20 Jahre) | |
| 2.2.1 | Einzelstelle | 770,00 € |
| 2.2.2 | Doppelstelle | 1.540,00 € |
| 2.3 | Gebühr für eine Verlängerung des Nutzungsrechtes an Wahlgrabstätten (Verlängerungsgebühr) pro Jahr für Grabstätten nach 2.1.1 | 38,50 € |
| | nach 2.1.2 | 77,00 € |
| | nach 2.2.1 | 38,50 € |
| | nach 2.2.2 | 77,00 € |

II. Gebühren für die Bestattung

(Verwaltungs- und Organisationsaufwand im Zusammenhang mit der Bestattung, Aufwand für Grabherstellung etc.)

- | | | |
|-----|--|----------|
| 1.1 | Sargbestattung (Verstorbene bis 5 Jahre) | 380,00 € |
| 1.2 | Sargbestattung (Verstorbene ab 5 Jahre) | 750,00 € |
| 1.3 | Urnenbeisetzung | 345,00 € |

III. Umbettungen, Ausbettungen

Bei Umbettungen und Ausbettungen wird nach § 8 verfahren.

IV. Friedhofsunterhaltungsgebühr

Zur Finanzierung der Kosten für die laufende Unterhaltung der allgemeinen Friedhofsanlage wird von allen Nutzungsberechtigten (Inhabern eines Grabnutzungsrechtes) auf Dauer des Nutzungsrechtes eine jährliche Friedhofsunterhaltungsgebühr pro Grablager erhoben. Die Höhe der jährlichen Friedhofsunterhaltungsgebühr beträgt 24,00 € pro Grablager.

V. Gebühren für die Bestattung in pflegevereinfachten Reihengrabstätten

Die Gebühren enthalten die Kosten für die Bestattungsgebühren, das Grabmal, die Nutzungs- und die Friedhofsunterhaltungsgebühr sowie die Grabpflege für die Dauer der Ruhezeit.

- | | | |
|-----|--|------------|
| 1 | Gemeinschaftseinzelgräber
(einheitlich gestaltete Reihengräber) | |
| 1.1 | für Sargbestattung (Ruhezeit 30 Jahre) | 6.390,00 € |
| 1.2 | für Urnenbestattung (Ruhezeit 20 Jahre) | 4.760,00 € |

VI. Gebühren für die Bestattung in Urnengemeinschaftsanlagen

Die Gebühren enthalten die Kosten für die Bestattungsgebühren, das Grabmal, die Nutzungs- und die Friedhofsunterhaltungsgebühr sowie die Grabpflege für die Dauer der Ruhezeit.

- | | | |
|---|---|------------|
| 1 | Urnenbestattung in Urnengemeinschaftsanlage
(Ruhezeit 20 Jahre) | 4.000,00 € |
| 2 | Urnenbestattung in Urnengemeinschaftsanlage
als Baumgrab (Ruhezeit 20 Jahre) | 3.240,00 € |

VII. Sonstige Gebühren

- | | | |
|-----|---|----------|
| 1 | Gebühr für Arbeitsleistungen pro Stunde,
ggf. zuzüglich Material | 33,00 € |
| 2 | Gebühr für Grabmalentsorgung (ohne Arbeitszeit) | |
| 2.1 | bis zu einer Höhe von 0,70 m | 20,00 € |
| 2.2 | über einer Höhe von 0,70 m bis 1,00 m | 40,00 € |
| 3 | Gebühr für Gräber mit einheitlicher
Grabeinfassung | 120,00 € |

B. Verwaltungsgebühren

- | | | |
|---|---|---------|
| 1 | Genehmigung für die Errichtung eines
Grabmals sowie anderer baulicher Anlagen
(z. B. Einfassungen) | 28,00 € |
| 2 | Genehmigung für die Veränderung eines
Grabmales oder der Ergänzung von Inschriften
oder anderer baulicher Maßnahmen | 28,00 € |
| 3 | Erteilung einer Berechtigungskarte
an einen Gewerbetreibenden | 28,00 € |
| 4 | Zweitausfertigung von Bescheinigungen
der Friedhofsverwaltung | 15,00 € |
| 5 | Ermittlung der Wohnanschrift eines
Nutzungsberechtigten | 28,00 € |
| 6 | Mahngebühr | 7,00 € |

§ 8 Besondere zusätzliche Leistungen

Besondere zusätzliche Leistungen oder Kosten, für die kein Gebührentarif vorgesehen ist, werden von der Friedhofsverwaltung nach dem jeweiligen Aufwand berechnet.

§ 9 Öffentliche Bekanntmachungen

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen hierzu bedürfen zu ihrer Gültigkeit der öffentlichen Bekanntmachung.
- (2) Öffentliche Bekanntmachungen erfolgen im vollen Wortlaut im Leutersdorfer Gemeindeblatt sowie im Gemeindebrief der Kirchengemeinde Am Großen Stein Seifhennersdorf.
- (3) Die jeweils geltende Fassung der Friedhofsgebührenordnung liegt zur Einsichtnahme Pfarramt Spitzkunnersdorf aus.

§ 10 Inkrafttreten, Außerkrafttreten

- (1) Diese Friedhofsgebührenordnung und alle Änderungen treten jeweils nach der Bestätigung durch das Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden nach der öffentlichen Bekanntmachung zum 01.01.2018 in Kraft.
- (2) Mit Inkrafttreten dieser Friedhofsgebührenordnung tritt die Friedhofsgebührenordnung vom 14.10.2013 mit allen späteren Ergänzungen außer Kraft.

Leutersdorf, den 17.10.2017

Kirchenvorstand der Ev.-Luth. KG
Am Großen Stein Seifhennersdorf

(Siegel) gez. A. Rausendorf gez. T. Gedlich
Vorsitzender Mitglied

Vorstehende Friedhofsgebührenordnung für den Friedhof Spitzkunnersdorf der Ev.-Luth. Kirchengemeinde Am Großen Stein wird
b e s t ä t i g t.

Dresden, den 4.12.2017

Ev.-Luth. Regionalkirchenamt Dresden

(Siegel) gez. am Rhein
Leiter Regionalkirchenamt

Kontakt:

Pfarrer Dr. Mahling: 03 58 42/2 64 43
Pfarrer Rausendorf: 0 35 86/40 42 90

**Gottesdienste und Veranstaltungen
der Kath. Pfarrgemeinde Leutersdorf**

Pfarrer A. Glombitza
Aloys-Scholze-Str. 4, 02794 Leutersdorf
Tel: 0 35 86-38 62 50, Fax: 0 35 86-40 85 34,
Mobil: 01 52-54 15 07 52
Mail: Kath_Pfarramt_Leutersdorf@live.de



Sprechzeiten Pfarrbüro in Leutersdorf:
Di u. Do 10:00–18:00 Uhr und nach Vereinbarung

Gottesdienstordnung Januar

- | | | |
|---------|-----------|---|
| Samstag | 16:00 Uhr | Hl. Messe Kath. Kirche in Ebersbach/Sa |
| | 17:30 Uhr | Hl. Messe Kath. Kirche in Oppach |
| | 17:30 Uhr | Wortgottesdienst Kath. Kirche
in Großschönau |
| Sonntag | 10:00 Uhr | Hl. Messe Kath. Kirche in Leutersdorf |
| | 10:00 Uhr | Wortgottesdienst Kath. Kirche
in Neugersdorf |

Besondere Gottesdienste und Andachten – Januar

- | | | |
|------------|-----------|---|
| 01.01.2018 | 10:00 Uhr | Hl. Messe in Leutersdorf
Erscheinungsfest in Philippsdorf
(Filipov) |
| 13.01.2018 | 4:00 Uhr | Hochamt |
| | 9:00 Uhr | Hl. Messe – deutsch |
| | 10:30 Uhr | Hl. Messe – deutsch/tschechisch |
| | 17:00 Uhr | Hl. Messe |

Seniorenpflegeheime

- | | | |
|------------|-----------|---|
| 10.01.2018 | 10:00 Uhr | Hl. Messe im Seniorenheim
in Leutersdorf |
| 12.01.2018 | 9:30 Uhr | Hl. Messe im Pflegestift Oberland
in Ebersbach-Neugersdorf |
| 24.01.2018 | 10:00 Uhr | Hl. Messe im Seniorenheim in Oderwitz |
| 26.01.2018 | 10:00 Uhr | Hl. Messe im Pflegeheim in Oppach |

Veranstaltungen im Januar

- | | | |
|------------|-----------|--|
| 06.01.2017 | | Sternsingeraktion
in den Orten unserer Gemeinde |
| 27.01.2018 | 19:00 Uhr | Gemeindefasching für alle in Leutersdorf |
| 31.01.2018 | 16:00 Uhr | Seniorenfasching für alle in Leutersdorf |

**Einladung zum Tag der offenen Tür am
Oberland-Gymnasium Seifhennersdorf**

Trotz Baumaßnahmen am Lehrgebäude 1 wird viel gelernt, findet ein reges Schulleben am Oberland- Gymnasium Seifhennersdorf statt.

Um sich davon überzeugen zu können, möchten die Schüler und Lehrer alle Interessierten zum Tag der offenen Tür am Freitag, dem 26.01.2018 in der Zeit von 15.00 bis 18.00 Uhr herzlich einladen.

Zusätzlich können auch an diesem Tag die Schüler für die zukünftigen 5. Klassen ab August 2018 angemeldet werden.

Weitere Anmeldezeiten

- | | |
|-------------------|-------------------------|
| 28.02.–06.03.2018 | von 07.00 bis 18.00 Uhr |
| 07.03.2018 | von 07.00 bis 12.00 Uhr |

Generationswechsel in der Leitung der Vermögensge- meinschaft Spitzkunnersdorf eG erfolgreich vollzogen

Nach nunmehr einjähriger Tätigkeit des neuen Vorstandes können die Mitglieder und Beschäftigten auf ein erfolgreiches Jahr 2017 zurückblicken. Nach dem im Jahr 2016 Frau Ute Jungmichel und Herr Christoph Arnold in den wohlverdienten Ruhestand wechselten, übernahmen wir, Andreas Arnold, Daniel Michel und Lars Dehling als Vorstand der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG die Verantwortung über 900 ha landwirtschaftliche Fläche, 25 Arbeitskräfte sowie 4 Lehrlinge und 850 Rinder. Wir alle sind in der Landwirtschaft groß geworden und schon über mehrere Jahre im Betrieb. Trotzdem mussten wir uns in unsere neue Führungsrolle ohne die erfahrenen Alten einarbeiten. Dank unserer engagierten Mitarbeiter gehen wir einem positiven Jahresabschluss entgegen. Die Preise für Milch haben sich stabilisiert, die Getreidepreise sind zum Vorjahr gleich geblieben. Unsere Siloanlagen sind, dank guter Erträge auf dem Grünland und beim Mais, mit guter Silage gefüllt. Trotzdem war für alle Beschäftigten das Jahr 2017 nicht leicht. Die Witterung spielte im Frühjahr, bei der Getreideernte so wie bei dem nassen Herbst nicht immer die beste Rolle. In unser aller Köpfe ist das Unwetter am 14.05.2017 noch allgegenwärtig. Auch wir hatten unseren Schaden, wertvolle Böden sind einfach für immer weggespült worden, dazu mussten 28 ha Mais verspätet neu bestellt werden, was bei der Ernte und der nachfolgenden Bestellung sich negativ auswirkte. Aber auch wir haben unsere Lehren daraus gezogen und versuchen spätestens bis zum nächsten Maisanbau in ca. 4 Jahren einiges zu verändern. Wir können aber auch nicht diesen kompletten Block (ca. 58 ha) als Grünland bewirtschaften.

Werte Leutersdorfer und Spitzkunnersdorfer, viel wird gegenwärtig von Klimaveränderung in Presse, Funk und Fernsehen berichtet und immer wird die Landwirtschaft als Buhmann in die Ecke gestellt. Beispiel: Glyphosat, welches nun für weitere 5 Jahre zugelassen wurde. Auch hier schiebt man nun den Bauern den schwarzen Peter zu. Die WHO (Weltgesundheitsorganisation) sagt nein, nicht krebserregend aber die IABC (Internationale Agentur für Krebsforschung) sagt, wahrscheinlich krebserregend. Wenn wir das Mitteldorf mit Mulch- und Direktsaat bestellen wollen, benötigen wir diesen Wirkstoff, um weiteren Bodenschutz betreiben zu können. Auch am Insektensterben sind, nach einer sogenannten Hobbystudie, wir Bauern schuld. Wir mähen unser Grünland in der Regel 4 mal, außer im Gebirge nur 1 mal. Aber was passiert in Parks, Anlagen oder bei uns zu Hause? Wie viel mal rattert da der Rasenmäher, auch das wäre ein Thema für akuten Umweltschutz. Seit dem 01.04.2017 setzen wir in unserem Betrieb keine GVO Gentechnisch veränderte Futtermittel mehr in unserer Tierproduktion ein (sprich Soja). Dazu muss die Fütterung umgestellt und Ersatzfuttermittel (Lupine) besorgt und zum Teil teuer eingekauft werden.

Wir Landwirte von Spitzkunnersdorf und Leutersdorf, die Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG als Mehrfamilienbetrieb, wie wir uns sehen (nicht LPG) haben die Aufgabe, das uns von unseren Verpächtern und unser eigenes anvertrautes Land ordnungsgemäß zu bewirtschaften, die Natur und Artenvielfalt dabei zu erhalten, aber natürlich in erster Linie hochwertige Nahrungsmittel zu produzieren und dies werden wir auch 2018 in voller Verantwortung tun.

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes gesegnetes Weihnachtsfest und für das Jahr 2018 alles Gute, beste Gesundheit und bleiben Sie der Vermögensgemeinschaft Spitzkunnersdorf eG gewogen.

Andreas Arnold Daniel Michel Lars Dehling



Neuerscheinung

Die Post in Eibau und Leutersdorf

Von ihren Anfängen bis zum Ende des 19. Jahrhunderts

Diese Broschüre ist erhältlich bei:
Gerd Menzel, Neueibauer Straße 27,
02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tele-
fon: 0 35 86 / 3 08 66 60 sowie im
Gemeindeamt Leutersdorf.

Wo bleibt mein Geld?

Teilnehmer für die größte freiwillige Haushalterhebung gesucht

Sie wollten schon immer einmal wissen, wofür genau Sie Ihr Geld ausgeben und wie viel Sie tatsächlich für Lebensmittel, Miete oder Freizeitaktivitäten aufwenden? Oder Sie möchten erfahren, wo noch Einsparpotentiale bestehen und sich nebenbei auch ein kleines Taschengeld verdienen? Dann melden Sie sich jetzt für die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2018 an! Die EVS ist die größte freiwillige Haushalterhebung der amtlichen Statistik, die nur alle fünf Jahre stattfindet. Sie liefert eine zuverlässige Planungsgrundlage für viele Bereiche der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik. Die Ergebnisse der EVS werden vor allem auch als entscheidende Grundlage für die Festlegung des Regelbedarfs für das Arbeitslosengeld II, für die Berechnung des Verbraucherpreisindex und für die Armuts- und Reichtumsberichterstattung der Bundesregierung verwendet. Egal, wie viel Sie verdienen oder ausgeben, ob Sie allein oder mit Ihrer Familie zusammen leben, ob Sie jung oder alt sind, ob Sie studieren, einer Arbeit nachgehen, Arbeit suchen oder bereits im Ruhestand sind: Alle können sich an der bundesweiten EVS 2018 beteiligen! Nur mit Ihrer Mithilfe können aussagekräftige Informationen über die Lebenssituation der privaten Haushalte in Deutschland gewonnen werden. Diese fließen unmittelbar in Entscheidungen der Sozial-, Steuer- und Familienpolitik ein und betreffen damit letztlich das persönliche Leben von uns allen. Auskünfte zur EVS 2018 und das Teilnahmeformular finden Sie unter www.statistik.sachsen.de oder www.evs2018.de. Gern stehen wir Ihnen auch telefonisch unter der kostenlosen Hotline: 0800 033 25 25 zur Verfügung.

Auskunft erteilt:
Simone Zieris,
Tel.: 03578 33-2150

Ihr
Spezialist für
Hair
Design

Frohe Weihnachten
und ein gesundes
neues Jahr
wünscht Ihnen

Petras
Friseursalon
für die ganze Familie

Tel. (035842) 26374
Dorfstraße 78 • 02794 Spitzkunnersdorf



seit 1991

Geißler GmbH Bestattungen

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ 03586/788133

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –



Christine & Katrin
Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

www.neugersdorfer.de

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469



Wasser Wärme
Licht

Hauptstr. 37, 02739 Kottmar
OT Neueibau
☎ (0 35 86) 33 03-0
✉ info@hbg-leutersdorf.de
www.hbg-leutersdorf.de

Ihr neues Wunschbad
– in 14 Tagen ohne Stress
– komplett mit Fliesen
– zum Festpreis fertig

Elektro-Service
– Prüfung und Installation vom
Verteiler bis zur Steckdose

Heizung – Sanitär
– moderne Heiztechnik
– Brunnen-Wasser-Installation

ALLES AUS EINER HAND

Ihr Kundendienst: **01 72 / 3 59 55 55**

Das Haus Ihres Vertrauens.

» Sie trauern um einen
Lieben Verstorbenen «

Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer. Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der Wahl zur Bestattung.

» Erd-, Feuer- oder Seebestattung
» Erledigung aller Formalitäten
» Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

» Tag und Nacht dienstbereit «
02739 Neueibau
Hauptstraße 88 Tel. 03586 33010



Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Gerne unterbreiten wir Ihnen ein individuelles Angebot!



MEGA FENSTER

☎ Löbauer Str. 1 A, 02763 Zittau
✉ info@megafenster24.com
☎ 03583 / 795 120
www.megafenster24.com

Kunststofffenster - Holzfenster - Alufenster



BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

☎ 03591 / 599 499
Äussere Lauenstr.19
02625 Bautzen
www.bemobil.eu

Treppenlifte & Senkrechtlifte

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich

Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag

Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



**STADTWERKE
LÖBAU GMBH**

Oberlausitzer mit Energie.

Oberlausitz-Gas

ab 7.001 - 150.000 kWh im Jahr:

Verbrauchspreis **4,76 ct/kWh**

Grundpreis **207,06 €/Jahr**

100 EURO EXTRA-BONUS

Alle Preise brutto und gültig ab 01.01.2018

Oberlausitz-Strom

Für Haushaltskunden:

Verbrauchspreis **24,73 ct/kWh**

Grundpreis **90,01 €/Jahr**

Strom aus Wasserkraft

Verbrauchspreis **25,09 ct/kWh**

Grundpreis **90,01 €/Jahr**

Alle Preise brutto und gültig ab 01.01.2018

Info's und Aufträge: ✉ vertrieb@sw-l.de
☎ **03585 / 8667 - 740**
@ www.sw-l.de

Jetzt neu!

Strom- und Gasverträge direkt über unsere Homepage www.sw-l.de online abschließen!

www.sw-l.de



**Frohe Weihnachten
& ein gesundes neues Jahr**

Wir danken unseren Kunden für Ihr Vertrauen.

**MEISTERBETRIEB
TISCHLEREI
POHL**

www.tischler-pohl.de Martin-Niemöller-Straße 32 02730 Ebersbach-Neugersdorf 035 86-36 59 06 info@tischler-pohl.de



**FRISEURSALON
KOPFSACHE**

Inhaber Friseurmeisterin
Claudia Schreier

Hauptstraße 82 b, 02791 Oderwitz
Telefon: 03 58 42 / 29 59 89

Ich wünsche Ihnen ein besinnliches und frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.

ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag/Donnerstag/Freitag 9–18 Uhr
Mittwoch 9–14 Uhr • Sonnabend 8–12 Uhr
Montag geschlossen

**Plätzchen, Stollen, Mistelzweig,
bald ist wieder Weihnachtszeit.**

Landbäckerei Lock



kaufe beim Handwerk beim Bäcker dein Brot

02794 Leutersdorf
Spitzkunnersdorfer Straße 10 · Tel. (0 35 86) 38 62 56

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2018.



**KFZ-WERKSTATT
Meisterbetrieb
Jürgen Veith**

Bergstraße 12 · 02794 Spitzkunnersdorf
☎ 03 58 42/2 79 44 · Mobil: 01 74 / 3 02 07 21

Ein frohes Weihnachtsfest und die besten Wünsche für das neue Jahr.

Ihre Kfz-Werkstatt
Jürgen Veith, Spitzkunnersdorf

Küchen Studio
O D E R W I T Z

Weberstraße 1 | 02791 Oderwitz | Telefon 035842 29484
E-Mail: info@kueche-oderwitz.de
www.kueche-oderwitz.de

Montag bis Freitag 9.30–18.00 Uhr
Samstag 9.00–12.00 Uhr

SACHSEN KÜCHEN
Zertifizierter Exklusivhändler



Wir wünschen Ihnen eine besinnliche & genussvolle Adventszeit, ein **frohes Weihnachtsfest** sowie **Glück** und **Gesundheit** im neuen Jahr.

KLEMPNEREI • SANITÄR • GASANLAGEN
HEIZUNG • SOLARTECHNIK • WASSERSCHADEN-BESEITIGUNG • BAUTROCKNUNG

Johannes Richter

Eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr wünschen die Firma Johannes Richter und alle Mitarbeiter.

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen.

02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breitscheidstraße 10
Telefon (0 35 86) 3 27 57, Telefax (0 35 86) 78 67 68




Erweitertes Leistungsangebot!

- Holz- und Paneelenverkleidungen
- Laminat und Dielung
- Naturstein- und Imitatverkleidungen
- Einbau von Fertigmägen
- Kellerdeckendämmung
- Bodendämmung

Zu unseren Bauhauptleistungen bieten wir Ihnen zusätzlich:

Informieren Sie sich unter: www.ziesche-bau.de

Ziesche-Bau

Wilfried Ziesche · Hinterer Weg 11 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: 0 35 83-79 57 07 · Fax: 0 35 83-79 57 11 · E-Mail: info@ziesche-bau.de

Wir wünschen Ihnen erholsame Weihnachtstage, einen guten Rutsch ins neue Jahr sowie allzeit Glück und persönliches Wohlergehen.





**MAKLERBÜRO
BERND TRENKLER**

Versicherungen · Bausparen · Finanzierungen · Geldanlagen

*Wir wünschen allen Kunden eine
besinnliche Adventszeit sowie
ein frohes Weihnachtsfest und
danken für die vertrauensvolle
Zusammenarbeit im Jahr 2017.
Alles Gute für 2018!*

Bernd Trenkler
Hauptgeschäftsstelle: Hauptstraße 60
02791 Oderwitz
Tel.: 0160 1850065
trenkler@makler-trenkler.de

Steffen Vogt
Geschäftsstelle: Oskar-Lier-Straße 7
02747 Herrnhut
Tel.: 0177 2100409
vogt@makler-trenkler.de

Hauptgeschäftsstelle: Hauptstr. 60, 02791 Oderwitz, Tel. 035842 2063-0
Mail: info@makler-trenkler.de Web: www.makler-trenkler.de



OBERLAUSITZER APOTHEKEN OHG

APOTHEKE ZUM HUTBERG HERRNHUT	KREUZ APOTHEKE NEUGERSDORF	AESCLAP APOTHEKE LEUTERSDORF	KREUZ APOTHEKE CUNEWALDE
-------------------------------------	----------------------------------	------------------------------------	--------------------------------

Zum bevorstehenden Weihnachtsfest wünschen wir unseren Kunden und Geschäftspartnern besinnliche, erholsame Tage und für das neue Jahr 2018 Gesundheit und viel Glück.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen.

Ihre Apotheker Bettina Lindecke und Stephan Hampel sowie die Teams der Oberlausitzer Apotheken OHG

www.oberlausitzer-apotheken.de

AESCLAP APOTHEKE
LEUTERSDORF

Telefon: 03586 - 386110
Mittelstraße 1
02794 Leutersdorf

Öffnungszeiten
MO - FR 8:00 - 18:00 Uhr
SA 9:00 - 12:00 Uhr

*Es leuchten wieder die
Weihnachtskerzen und zaubern
Freude in unsere Herzen.
Frohe Weihnachten*



EICHLER

- individuelle Zaunanlagen
- Toranlagen elektr./manuell
- Pulverbeschichtung
- Stahlbau
- Sandstrahlarbeiten

www.eichler-sachsen.de | Tel. 0 35 83.57 41-0
Am Krebsbach 5 | 02763 Oberseifersdorf



Alexandra Breuer
Hauptstraße 112a
02739 Eibau
☎ (0 35 86) 38 70 43

Di-So 12-18 Uhr
24.12. geschlossen
Feiertage 14-18 Uhr

**Für Zuhause:
Eibauer
Eisstollenlänge**

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten, Glück, Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.

**Hausmeisterservice
Stefan Palme**

- Garten- & Grundstückspflege
- Abrissarbeiten
- Reparatur & Instandhaltung
- Botenfahrten
- Überführungsfahrten LKW/PKW



Sie erreichen mich unter: 0177/3297648
oder palme-hausmeisterservice@gmx.de

**Allen meinen Kunden frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!**



Unserer Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

**Friseur- & Perückenstudio
Dagmar**



Inh. Dagmar Liebig

Neueibauer Straße 3
02739 Eibau

Jetzt auch im Internet
www.friseursalon-dagmar.de und auf facebook

☎ 03586/70 21 44



Steuerberater Klaus Wöll
 Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 03 58 41 / 307-0 · www.woell-intax.de
 Partner für steuerliche und betriebswirtschaftliche Beratung



»Im Grunde sind es immer die Verbindungen mit Menschen, die dem Leben seinen Wert geben.«
 (Wilhelm von Humboldt)

Mit den besten Wünschen für ruhige und entspannende Weihnachtstage und ein gutes neues Jahr.



Ich bedanke mich bei meiner Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und die gute Zusammenarbeit und wünsche allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Bauhof Rößler
 Inh. René Rößler



Bedachungen
 Klempnerei & Gerüstbau
 Trockenbau

Fassadenverkleidung
 Fenster und Türen



Niederoderwitzer Straße 2 · 02794 Spitzkunnersdorf
 Tel./Fax 0 3 58 42 / 2 99 94 · Mobil 01 72 / 7 55 74 97



Baubetrieb Frank Weickert GmbH
 Geschäftsführer: Maurermeister Frank Weickert

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
 Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Geschäftspartnern frohe Weihnachtsfeiertage, verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen und den besten Wünschen für einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.

Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
 Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13

FREUDE IM ADVENT
 IHRE ÜBERRASCHUNG ZUM WEIHNACHTSFEST



Innovation that excites



X-TRAIL ACENTA
 1.6 i dCi, ALL-MODE 4x4i®, 96 kw (130 PS)

- Sitzheizung vorne
- Navigationsystem mit Around-View-Monitor 360° Rundumsicht
- Verkehrszeichenerkennung
- Fernlicht-Assistent
- 2 Zonen-Klimaautomatik, ...

UNSER PREIS € 24.990,-

DAS NISSAN TAGES-ZULASSUNGS-ANGEBOT - JETZT PROBE FAHREN -

Gesamtverbrauch l/100 km: innerorts 6,2, außerorts 4,8, kombiniert 5,3; CO₂-Emissionen kombiniert 139,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse B.
 Abb. zeigt Sonderausstattung

Auto Liebmann
 GmbH & Co. KG

Hauptstraße 53
 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: 0 35 86 / 74 09 80
 www.autoliebmann.de

WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE FROHE WEIHNACHTSZEIT UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR.




Ihr Mobiles Reisebüro
 A. Haselbach
 Tel.: 03583/696303

Rufen Sie an! Wir freuen uns auf Sie!
 Preisvergleiche mit allen Reiseveranstaltern, viele Info's, umfangreicher Service & ... wir kommen auch gern zu Ihnen nach Hause, wenn Sie dies wünschen.

Ein schönes Weihnachtsfest & einen GUTEN Rutsch ins Neue Jahr wünscht herzlich Familie Haselbach

Happy New Year Sommer 2018 Jetzt buchen!

Slowenien ... das kleine Juwel zwischen Alpen & Mittelmeer
 ****Piran (Kundenbewertung: 5,3 = sehr gut)
 * *charmantem Hotel direkt am Meer im schönsten Städtchen des Landes mit grandioser Altstadt
 * 01.06. ab Berlin, 1 Woche ab 772 EUR

So individuell, wie die Wünsche unserer Kunden



**MARK
SOMMER**
DACHDECKERMEISTER

www.ddm-sommer.de

Zum Weihnachtsfest wünschen wir besinnliche Stunden, viel Gesundheit sowie Glück und Erfolg für das Neue Jahr.

**Reisepunkt
Oderwitz**



02791 Oderwitz · Weberstr. 1 · Tel. 03 58 42 / 2 94 91 · Fax 2 94 92

Ich bedanke mich bei all meinen treuen Kunden, für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche ein besinnliches Fest und einen guten Start in das Jahr 2018.

– Die Sommerkataloge 2018 sind da –

Diakonie Löbau-Zittau 

Diakonisches Werk im Kirchenbezirk Löbau-Zittau gGmbH
Zum Feierabendheim 2 · 02763 Mittelherwigsdorf
Tel.: (03583) 77 72 70 · Fax 77 27 23

ALTENPFLEGEHEIM WICHERNHAUS



Wir wünschen allen Bewohnern, Angehörigen und Geschäftspartnern eine besinnliche Weihnachtszeit sowie alles Gute für das Jahr 2018.



**HZ
HUHN & ZSCHIEDRICH GBR**

Dienstleistungs- und Montagebetrieb

Sehr geehrte Kunden, liebe Freunde und Bekannte. Wir möchten uns auf diesem Wege bei allen herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest, viel Glück und Gesundheit für das Jahr 2018.



Michael Huhn 02799 Waltersdorf Dorfstraße 80 Tel.: 03 58 41 / 3 72 74 Funk: 01 72 / 9 00 31 90	Michael Zschiedrich 02794 Spitzkunnersdorf Dorfstraße 49 Tel.: 03 58 42 / 2 96 45 Funk: 0 15 20 / 2 04 82 85
---	---

Frohe Feiertage und alles Gute im neuen Jahr – wünscht Ihnen ERGO.

ERGO
Versichern heißt verstehen.



**Versicherungsbüro
Faber-Deutscher/Hillert**

Bergstraße 16, 02794 Leutersdorf
Tel 03586 788091
jana.faber-deutscher@ergo.de
www.jana.faber-deutscher.ergo.de



SCHUHHAUS Berndt
Der BEQUEMSCHUH Spezialist

Inhaber: Hendrik Berndt

Nordstraße 8 · 02782 Seiffenhennersdorf
Telefon/Fax: 0 35 86 / 40 65 79

ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK

MEISTERBETRIEB **Hendrik Berndt**
Johannisstraße 11 · 02708 Löbau
Telefon/Fax: 0 35 85 / 45 57 49



Unserer Kundschaft wünschen wir ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest, Glück und persönliches Wohlergehen für das Jahr 2018.



Familien Tradition seit 1929

MALER MEISTER Seitenweg 2
02794 Leutersdorf

JENS LANGER

Telefon
0173 9123926

Verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen
wünsche ich meinen Kunden ruhige,
besinnliche Weihnachten und ein glückliches,
gesundes neues Jahr. Ihr Malermeister Jens Langer



Zur Alten Jugendherberge GASTSTÄTTE
Neugersdorf PENSION
Haydnstraße 11 Tel.: 03586/7073241

Allen unseren Gästen wünschen wir ein
frohes Weihnachtsfest und viel Freude,
Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Dieter Küchler und Team



Mo./Di./Fr. ab 17.00 Uhr Sa./So. ab 11.00 Uhr · Feiertage ab 11.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache. Pension durchgehend geöffnet.

Jetzt an Weihnachten denken!

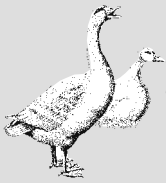
Wir nehmen Ihre Bestellungen für

Weihnachtsgänse

aus eigener Freilandhaltung entgegen.

Telefon: 0 35 86 / 40 41 01

Agrargenossenschaft Seifhennersdorf eG



Containerdienst Eibau GmbH

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie
Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr.

Jahnstraße 24/26 · 02739 Kottmar OT Eibau
Telefon (0 35 86) 7 83 20 · Telefax (0 35 86) 7 83 16
www.containerdienst-eibau.de



Gartentechnik-Nocke OT Oderwitz
Hilfere Dorfstraße 76
02708 Kottmar

Wir wünschen allen
unseren Kunden
„Frohe Weihnachten“,
einen guten Rutsch
ins neue Jahr
und alles Gute
für 2018.



Für das uns
entgegengebrachte Vertrauen
möchten wir uns
ganz herzlich bedanken.

Tilo Nocke

Häuslicher Pflegedienst
24h Intensivpflege
Fußpflege (auch im Hausbesuch)

24 h erreichbar



Wir wünschen
ein schönes
Weihnachtsfest
sowie einen guten
Start ins neue Jahr.



Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
info@pflege-zuhause-goldberg.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de

Augen optik Schröer



Steffen Schröer - Augenoptikermeister -

Neugersdorf · Fröbelstraße 5
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel: 0 35 86 / 36 76 73 · Fax: 36 76 73
anfrage@augenoptik-schroerer.de
www.augenoptik-schroerer.de



*All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest
und viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.*

Ein frohes Weihnachtsfest sowie
einen guten Start ins neue Jahr wünscht

Jens Wollmann



Zimmererarbeiten

langjährige Berufserfahrung steht für Qualität

artgerechter Holzbau · Innenausbau
Dachstuhlbau · Bedachungen

Hohe Straße 6 · 02782 Seifhennersdorf
Tel.: 0 35 86 / 40 69 37 · Mobil: 01 77 / 1 53 86 45
www.zimmerei-seifhennersdorf.de

Baugeschäft Jan Czezine
Meisterbetrieb

Wir verstehen unser Handwerk

Allen Kunden und Geschäftspartnern wünschen wir
frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.



Grundteichstraße 1 Tel. 0151/24188975
02791 Oderwitz info@baugeschaef-jan-czezine.de

www.baugeschaef-jan-czezine.de

Meisterbetrieb

Ralf Wirrig

Geschwister-Scholl-Straße 13 · 02794 Leutersdorf
☎ 0 35 86 / 78 69 79 · Fax 76 59 29 · Funk 01 71 / 4 71 60 61



Ich wünsche allen Lesern ein
besinnliches Weihnachtsfest und
einen guten Start in ein glückliches
und erfolgreiches neues Jahr 2018.



Bau- und Möbeltischlerei Steffen Kubitz &

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen- u. Möbelbau

Oberlausitzer Feuerwerke
Ihr regionaler Großfeuerwerker
für private und öffentliche Feste!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Telefon: (0 35 86) 70 29 76 · Funktelefon: 01 75 / 4 10 86 35 · www.tischlerei-kubitz.de
www.tischlerei-kubitz.de · www.oberlausitzer-feuerwerke.de

BAU-SERVICE

Putzarbeiten aller Art
Struktur- und Dekorputz
Vollwärmeschutz
Innenausbau, Pflasterarbeiten
Schüttguttransporte bis 1,5 t

Steffen Wegner - 02791 Oderwitz, Birkmühstr. 12a
☎ 03584227270 · Funk: 01628522599 · bauservice.wegner@t-online.de

*Wir wünschen allen Kunden und Bekannten
eine schöne Adventszeit und frohe Weihnachten.*

TISCHLERMEISTER Karl-Heinz Sperling



*Ich wünsche meinen Kunden
ein erholsames Weihnachtsfest,
alles Gute und viel Erfolg
für das neue Jahr 2018.*

Am Kuhzahl 4 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon 03586/32530 · Fax 789501 · Funk 0175/2633663
www.tischlermeister-sperling.de · info@tischlermeister-sperling.de

Pflege-Dienst

Sabine Glathe
Frohe Weihnacht!
Wir wünschen Ihnen schöne Feiertage und einen
guten Rutsch ins neue Jahr!

Wiederbesuchsortpunkt
Rumburgerstr. 25
02782 Seifhennersdorf
Tel. (03586) 405744

Firma FLORIAN ISRAEL

Kundendienst für:

- Heizung
- Sanitär
- Solaranlagen
- Festbrennstoffe

Rumburger Straße 96 · 02782 Seifhennersdorf
Tel. 03586 405744 · Funk 0170 3693123

*Ich bedanke mich bei meinen Kunden
für das entgegengebrachte Vertrauen
und wünsche ein frohes Weihnachtsfest
und für das Jahr 2018 beste Gesundheit.*

Tradition hat einen Namen

AUTOHAUS
seit 1933
KÖRNER KG

*Wir wünschen allen Kunden,
Geschäftspartnern und
Freunden ein besinnliches,
ruhiges Weihnachtsfest
im Kreise ihrer Lieben.
Schenken wir uns das
Wertvollste ... Zeit.*

*Gute und unfallfreie Fahrt
im Jahr 2018.*



Jeschkenblick 2, 02791 Oderwitz
Telefon: 03 58 42 / 2 22-0, Fax: 2 22 10
E-Mail: brief@autohaus-koerner.com
www.autohaus-koerner.com

**Auto
Auto**

Bau- und Möbeltischlerei Klaus Hänsch

*Wir wünschen
unseren Kunden,
Geschäftspartnern,
Freunden und
Bekanntem ein
schönes Weihnachts-
fest und alles Gute
für das Jahr 2018.*



Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
Tel. (03 58 42) 2 65 85 · Fax (03 58 42) 2 70 47
www.tischlerei-haensch.de · E-Mail: info@tischlerei-haensch.de

Garten- und Landschaftsbau Ronald Helm

Hauptstraße 96 · 02739 Neueibau
Tel. 0 35 86 / 78 73 20 · Fax 0 35 86 / 36 96 89 · Mobil 01 75 / 1 41 81 54

- * · Erneuern von Hof- und Gartenwegen · *
- * · Winterdienst · Anlieferung von Streugut ·
- * · Beräumungsarbeiten · Abwasser-Hausanschlüsse
- Grünflächenpflege · Heckenverschnitt · *



Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche zum neuen Jahr.

AUTODienstKUMPFEN GMBH

Instandsetzung von Freie Kfz-Werkstatt
PKW/LKW/Transporter/Baumaschinen



Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Frohes Fest



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: 0 35 86 / 76 12-0 · Fax: 0 35 86 / 76 12-34

Wir wünschen allen unseren Kunden ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest, sowie alles Gute im Jahr 2018

Friseursalon Carola Hille

Mittelstraße 2 · 02794 Leutersdorf
Telefon (0 35 86) 78 77 02

Öffnungszeiten: Montag geschlossen
Dienstag/Donnerstag/Freitag 8:30 bis 18:00 Uhr
Mittwoch 8:30 bis 15:00 Uhr
Sonnabend 8:00 bis 11:00 Uhr

SVEN RÄTZE

TRANSPORT- & CONTAINERDIENST
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m³
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigerbeton, Rindenmulch, Mineralboden

Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts
Pal. Rekord-Kohle für 245,-€ (1000 kg)
Pal. Holzbriketts für 185,-€ (960 kg)

REKORD

Tel.: 035842 25348 Mobil: 01725137566
Fax: 035842 25341 E-Mail: sven-raetze@web.de

Frohe Weihnachten und besinnliche Festtage wünschen wir allen Kunden, Angehörigen und Geschäftspartnern.

Ihre Mitarbeiter des

ASB – Seniorenpflegeheim Leutersdorf
www.asb-loebau.de ☎ 03586 35005-0

Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Löbau e. V.

Foto: fotolia.de/mizina

TAXI KÄRNTH

☎ 03 58 42 / 2 03 70

Torsten Kärnth · Gutwiese 4 · 02794 Spitzkunnersdorf

Wir danken unserer werten Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest sowie viel Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

„Meisterlicher Holzbau und vieles mehr ...“

Marco Glathe Zimmerei

Herstellung und Sanierung von:

- Dachstühlen, Umgebende- und Fachwerkkonstruktionen
- Carports, Fußböden und Verkleidungen

Trockenbau- und Dachdeckerarbeiten

Arno-Förster-Str. 7
02782 Seifhennersdorf
Tel. 03586 367969
Mobil: 0179 2800083

Allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten wünsche ich frohe Weihnachten!

www.zimmerei-glathe.de

Hockauf's

Schuhe, Lederwaren und Accessoires

SPITZKUNNERSDORFER STRASSE 12, 02794 LEUTERSDORF
TELEFON 03586/386856 www.hockauf-schuhe-und-lederwaren.de

Wir wünschen allen ein besinnliches und friedvolles Weihnachtsfest sowie für das kommende Jahr alles Gute.

Sie haben immer noch nicht das richtige Geschenk oder möchten Ihr Weihnachtsgeld umsetzen? Sie finden bei uns eine große Auswahl an Schuhen, Taschen, Modeschmuck, Geldbörsen, Tüchern u.v.m. – auch Gutscheine

CONOPTICUS
CORNELIA BITTERLICH

Wir wünschen all unseren Kunden,
Freunden und Bekannten Freude, Besinnlichkeit,
Ruhe und Herzlichkeit zum Weihnachtsfest,
ein gutes neues Jahr und danken für das entgegengebrachte Vertrauen.

Hauptstr. 56 | 02739 Eibau | Tel. 03586/35 03 39
www.conopticus.de **AUGENOPTIK**

Zum Weihnachtsfest
wünsche ich Ihnen besinnliche Stunden.
Zum Jahreswechsel Heiterkeit und Frohsinn.
Für das Neue Jahr Gesundheit, Glück und Erfolg,
verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen!

Bauhandwerk
Friedhart Seidel

www.bauhandwerk-seidel.de

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDELS
Inh.: Jens Petters - KFZ Techniker Meister

Autoservice 4you
... alles rund um Ihr Auto

Tel.: 03586-7999817 • Mobil: 0162-9810861 • Fax: 03586-7999827
Rumburger Str. 71a • 02730 Ebb.-Neugersdorf (ehem. Tankstelle Freund)

- ✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter
- ✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter
- ✓ HU/AU täglich
- ✓ Reifendienst
- ✓ Autoglas/Scheibenreparatur
- ✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten
- ✓ Klimaanlage wartung/-Instandsetzung
- ✓ elektronischer Stoßdämpfer
- ✓ Ersatzteilhandel
- ✓ Unterbodenversiegelung
- ✓ Elektronikdiagnose
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
- ✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
- ✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
- ✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich 07:30–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr sowie 14-tägig Sa. von 08:00–12:00 Uhr zu erreichen.

Allen Kunden und Geschäftspartnern
besinnliche Weihnachten
und ein glückliches neues Jahr.

Bettfedernreinigung
Heidi Müller Neugersdorf

Spreequellstraße 18 • Telefon 0 35 86/3 50 47 36
mittwochs 10.00–12.00 Uhr, 15.00–17.00 Uhr

- Ich wasche und reinige Ihre Bettwaren •
- Umarbeitung, Neuanfertigung •

Ich wünsche meiner Kundschaft eine
schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest
und für das neue Jahr alles Gute.

REINIGUNG
von Teppichen & Polstermöbeln

Fa. Gebäudereinigung
Peschel e. Kfm.
Inh. Kathrin Wittig
Neuwaldener Straße 13
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon: (0 35 86) 70 22 49
rainerpeschel@t-online.de

Seit über 20 Jahren
im Dienste des Kunden

+ Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice +
+ Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz +

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
14.00 – 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 – 12.00 Uhr

Maler GmbH
FACHHANDEL
NEUGERSDORF

Ritterstr. 11 • 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel. 0 35 86 / 74 39 0 • Fax 0 35 86 / 74 39 22
www.maler-neugersdorf.de

Wir wünschen allen Kunden frohe Weihnachten und
ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2018.

Ihre Kaffeemaschinenwerkstatt **kaffee365.de**

Posselt & Partner OHG
Kaffeemaschinen und Elektronik-Service

seit 1996 in Zittau • Löbauer Platz 4

- Beratung
- Verkauf
- Service
- Werkstatt

03583 570 80
info@kaffee365.de

Wir wünschen unseren Kunden,
Freunden und Geschäftspartnern
ein schönes Weihnachtsfest und ein
erfolgreiches Neues Jahr !

Zahnärztlicher Notfalldienstplan für Leutersdorf

Datum	Name	Anschrift u. Tel.-Nr.
23./24.12.17	DS Ulbrich	Hauptstr. 66 Großschönau Tel.: 035841 35294
25./26.12.17	Dr. Voigt-Spychala	Nordstraße 10 Zittau Tel.: 03583 704283
27./28.12.17	Dr. Hochberger	Mozartstraße 10 Zittau Tel.: 03583 700366
29./30.12.17	DS Mothes	C.-V.-Ossietzky-Str. 35 Zittau Tel.: 03583 510441
31.12.17/ 01.01.18	Dr. Zestermann- Tannert	Markt 20 Zittau Tel.: 03583 512567
06./07.01.18	Dr. Langer	M.-Müller-Str. 2 Zittau Tel.: 03583 704013
13./14.01.18	Dr. Buhl	Nordstr. 34 Seiffhennersdorf Tel.: 03586 404218
20./21.01.18	DS R. Apelt	Spitzkunnersdorfer Str. 3 Großschönau Tel.: 035841 35484
27./28.01.18	DS Posselt	August-Bebel-Str. 57 Olbersdorf Tel.: 03583 510403

Sprechstunden werden an diesen Tagen von **9 bis 11 Uhr** in der jeweiligen Praxis durchgeführt.

Änderungen vorbehalten!

Den aktuellsten Überblick über den Notfalldienstplan der Zahnärzte in den Bereichen Neugersdorf und Leutersdorf erhalten Sie unter www.zahnaerzte-in-sachsen.de. Klicken Sie auf den Button „Notfalldienst“ links und wählen die gewünschte Gemeinde aus.

Notdienst bei der Rettungsleitstelle ☎ **116117**

Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst für Leutersdorf

Auf Grund von Veränderungen der Dienstbereiche ist der diensthabende Arzt über die kassenärztliche Notdienstvermittlung (Hausbesuchsanforderung) zu erfragen.

Mo/Di/Do jeweils von 19:00–7:00 Uhr

Mi/Fr jeweils von 14:00–7:00 Uhr

Sa/So/Feiertag jeweils von 7:00–7:00 Uhr (24-Stunden-Dienst)

über die Rettungsleitstelle ☎ **116117**

Notruf ☎ **112**

**Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dres. med. S. und Ch. Mann**

Poststraße 2 · 02794 Leutersdorf · 0 35 86 / 38 61 03

Liebe Patienten,
wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes und friedvolles neues Jahr.

Unsere Praxis bleibt vom 02.01.18 bis 05.01.18 geschlossen. Die geänderten Sprechstundenzeiten zwischen den Feiertagen, die Vertretung bzw. den Bereitschaftsdienst entnehmen Sie bitte dem Schaukasten bzw. dem AB.

Ihre Zahnärzte Dr. med. Saritha und Dr. med. Christian Mann mit Praxisteam

WIR DANKEN
FÜR IHRE TREUE
UND WÜNSCHEN
IHNEN EIN
FROHES FEST
UND EINEN
GUTEN START INS
NEUE JAHR 2018.



HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und mehr!

Telefon: 0 35 86 / 38 61 47

Plätzchen gebacken? Geschenke verpackt?
Heizöl im Tank???
Dann wünschen wir Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Wir möchten unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken und wünschen Ihnen über die Feiertage Zeit für sich selbst, in der Sie sich von der Hektik des Alltags erholen können. Das Jahr 2018 möge Ihnen Gesundheit, Glück und Freude bringen

Mineralöl Neumann
gebührenfrei a.d. dt. Festnetz
☎ **03586 / 702743** ☎ **0800 / 0301674**

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Leutersdorf
Anschrift: Hauptstraße 9, 02794 Leutersdorf
Telefon 0 35 86 / 33 07-0, Telefax 0 35 86 / 33 07-19
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bruno Scholze, Bürgermeister als Vertreter im Amt: Frau Marschner
Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Haselbach, Frau Marschner
Druck: Gustav Winter Druckerei und Verlagsgesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut, Tel. 03 58 73 / 41 80, E-Mail post@gustavwinter.de

Oberlausitzer Brennstoffhandelsgesellschaft mbH

Heizöl · Diesel · Holzpellets

Wir wünschen allen Kunden und Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.

Eibau · Hauptstraße 143 · Telefon: 0 35 86 / 70 23 14
www.olb-eibau.de kostenfrei 0800 / 000 65 87



**Nächster
Redaktionsschluss
12.1.2018**